Tai Hon Kong Bo'l td., Pudlishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Volume 31 No. 21 Saturday November 12 1927

Chinese Times
443-445 Carrall St
P. O. Box 260 Phone Sey 7092
Vancouver, B.C.

郵址 報

大漢

中華民國十六年十一月拾二號（星期六）

孔子二千四百七拾八年

夏曆歲次丁卯年十月 九

本報司理部啟

本報每日本埠派到每月收銀七毫五仙派不到請即電知當即補派外國每年收英金五元除禮拜日外皆按日算閱無論取閱久暫均先惠寄為定

言論

孔子實提倡民主之表明

金漢英

▲深訴堯舜之揖讓
▲著禮運大同之篇

吾嘗讀論語壹書。終日不食。終夜不寢。以求孔道真理之要旨。及至用力之久。而略一旦豁然貫通焉。然後知孔子實爲提倡民主之苦心人也。何以知其然耶。蓋孔子常公居引爲法則。深許其爲人者。莫若堯舜。其曰大哉堯之爲君也。巍巍乎。爲天爲大。則。則由消極改爲積極。由一事自了。改爲大舉反攻。於是伍宅會議。軍派竟擁李協和爲主席。第四次執監會議。李不能得多數同意。而軍派提出開中央執監臨時會議。由執監臨時會議。產出特別委員會。由特別委員會。產出中央黨部及產出國民政府之議案。竟得通過。汪憤無可洩。乃有下野之舉。顧汪下野。究往何處。實無人知。故與片仰慕堯舜之血誠。惟有筆之於書。傳於後世。以待後人之考求。以待後學之推闡。其謂爲下野。無寧謂爲失蹤。以凡下野之人。必不須行動秘密。正如將介石下野。故不再傳。至孟子所趨向民主之思。彌彰彰矣。今之人不細意考求其生平所最崇拜之人。及其所崇拜者若何政策。動謂其言不適於今日。庸詎知禮運大同爲公壹語。已著大同之精神。其苦衷蓋別有所在也。嗚呼。試觀孔孟師堯舜揖讓之美德是以賢不絕口。所謂祖述堯舜。言必稱堯舜者。其深藏民主之滿腔熱血。沸然露於論孟篇中者。不知幾許。我同胞腦力具在。孟子二思吾言。毋惟異邦學說是從。任他人傀儡也。

國內通訊

合作夢（四）

▲譚孫汪等來滬之碰釘
▲軍漢均暗中佈置軍事
▲軍漢兩派消長之內容
▲所謂合作無樂觀可能

胡漢民初見譚孫。以主張開特別會爲言。反對第四次執監會議。非無卓見。其後汪等以不得要領。然不欲空手而返。乃在伍朝樞宅。與軍派重要份子開會。討論合作進行。其主要希望。不過檜龝相軍派人物。俾得

手造成

合作之局。而仍以開第四次執監會議爲策。期於輕輕之中。使漢派分子。多數充塞於黨國要道。故早久傳令徐謙顧孟餘陳公博甘乃光等準備出席第四次執監會議。軍派此時。以汪等得寸進尺。深恐愈來愈甚。其曰大戰堯之爲君也。巍巍乎。爲天爲大。兜。不能不變更應付方法。其所變更者。爲堯則之。蕩蕩乎。民無能名焉。又曰。巍巍乎舜禹之有天下也。而不與焉。夫堯舜何人哉。乃聽民謳歌而禪位。蓋揖讓於之君。重民之主也。然則孔子必深許其揖讓之風。愛民之德。欲天下之君。皆引以爲法。以勵當時。以勉後世。惜以所處實帝制之時代。雖心許其行。奈格於帝制之威嚴。動以取禍。不能宣之於口。而其壹片仰慕堯舜之血誠。惟有筆之於書。傳於後世。以待後人之考求。以待後學之推闡。其謂爲下野。無寧謂爲失蹤。以凡下野之人。必不須行動秘密。正如將介石下野。故不再傳。至孟子所趨向民主之思。彌彰彰矣。今之人不細意考求其生平所最崇拜之人。及其所崇拜者若何政策。動謂其言不適於今日。庸詎知禮運大同爲公壹語。已著大同之精神。其苦衷蓋別有所在也。嗚呼。試觀孔孟師堯舜揖讓之美德是以賢不絕口。所謂祖述堯舜。言必稱堯舜者。其深藏民主之滿腔熱血。沸然露於論孟篇中者。不知幾許。我同胞腦力具在。孟子二思吾言。毋惟異邦學說是從。任他人傀儡也。

汪之憤恨可以知矣。汪既失蹤。伍謙亦在軍有潛逃行爲。顧孟餘陳公博。甘譚延凱謂第四次執監會既不開。其餘會議。自無參加之必要。於是亦隨汪以去。汪派于此。可謂大失敗。其靦然在軍

軍派課

合作者　僅譚孫程朱而已。譚面言之。合作云者。漢軍雙方。皆抱強取智奪行爲何嘗了解合作意義。何嘗根本誠合作。閒汪行蹤。有已返漢聲明生智迫由蕪湖攻軍說。何嚥欽在滬。以牙病故。竟然入醫院旬餘。對漢軍合作

一無表示

亦不能令人無疑。全執監臨時聯席會議。推定特別委員。軍派佔大多數。故軍派分子。欣欣然已有喜色。西山派則借軍漢合作之光。居然活動。特恐漢派。終因妬而打破醋瓶耳

（已完）

代郵通告

啟者爲籌贈宏埠洪門百業樓宇前經譚義先生發出公債票簿尚有未繳回者請即將該簿交回俾得對查以憑結案特此通告

民國六年十二月十號

▼(○)▲鳴謝

啟者本俱樂部日前舉行週年紀念慶會叨蒙　親愛昆仲惠贈儀金經費殊深感佩謹此道謝

西倫墩致公堂俱樂部同人啟

茲將芳名列后

倫墩致公總分堂儀金二鎊祝詞一通

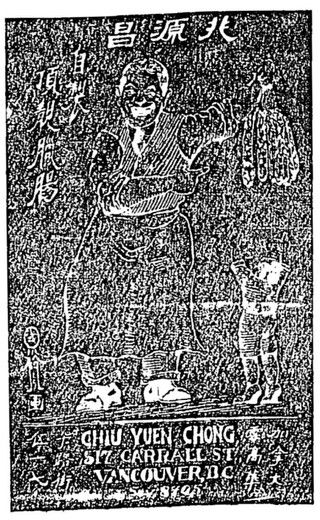
蘇松伯半鎊　李灼昆半鎊　林焯球壹鎊兩個半　賴奎伯半鎊　黃畋壎鎊　黃畋明壹鎊　張有勝鎊九個　譚勤一鎊零壹　郭美一十五個司連　陳澤十個司連　梁合半鎊　陳友半鎊　朱義半鎊　鄭榮七個半　彭祖慶五個司連　黃金五個　文中　廖嬌　陳青山　劉國明　黃木生　鄭祥　梁章華　以上各五司連　雞嬌共四個半　馬光兄半鎊　李能兄五個　蘇松兄壹鎊　洪寬半鎊　劉容二個半　黃棋五個

▼(○)▲專醫眼耳鼻喉醫生廣告

本醫生專醫眼・耳・鼻・喉・等病症有意間症者請移玉至本埠細街夾希士定街角多倫樓二〇六號房

每日診症時間由上午十點至下午五點鐘

Dr. Hugh L. Icky,
Room 208-209
Dawson Bldg. Cor. Main & Hastings.



兆昌源

謝助香油

致公堂鳴謝

市鎮各位
吳何仔二元五
陳以庚一元
黃恭錦　陳享　許三才　各五毛
吳仕　黃欽　各一毛五
黃能高　許炯　鍾帝盛
李牛　李唐南　李棣祖
黃雷萬球　林率桓　鍾閣
黃進昌　黃錫田　黃泳
黃來盛　吳永　曹長慶　各一毛五

Columbia Paper Co. Ltd'
1038 Hamilton St. Phone Sey. 8822
Vancouver & Victoria B. C.

各磅腦紙　紙盒　學校用品
信箋　信封　厠紙　並有裝生菓紙袋　包瓜　菜雜貨紙及各種線繩發售　華商賜顧　取價從廉
舖在雲埠坎問頓街一零三八號
電話詩慶八二弍　支店在域埠
雲埠經紀　Mr. Hogg
域埠經紀　Mr. Davies

昭林比紙料公司　出勃

▲市巴崙致公堂收到各埠繳來購雲埠實業公債名列

錦補碌
達權社二百五拾元　雲埠
致公堂壹千五百元
達權社銀叁百元　党近
致公堂銀五百元　卡技利
達權社二百零九元　金巴崙
達權社二百五十元　滿地可
致公堂銀壹百元　都城
達權社一百五拾元　域埠
致公總堂二百二十元
達權總社壹千五百元　党近
達權社二百零五元　勝卡頓
達權社壹百元　列必珠
達權社八拾九元　叻吆
達權社四十元

葉求茂代理詩不亞鐵路紙

諸君入埠請到永生號（片打街東）（五拾壹號）接洽

代打電報　取銀寫紙　不收電費

拾七天到香港

與別不同之
四大特色

行船福艙
期量食位
快巨生通
捷大鮮爽
直埋上海碼頭

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	十月十三
坎拿大皇后	十一月三日
俄國皇后	十一月十九
亞洲皇后	十二月十日
坎拿大皇后	十二月卅一
俄國皇后	

船上豢養猪鷄每日隨用隨宰

遠東客務總司理司徒旆佈

司徒旆通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. . FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

本館特電

▲昨日下午四時一刻接駐滬訪員來電云

◎蔣介石聽寧府特派員兪飛鵬之勸 十日偕同回抵上海

◎奉軍佔晉省大同後 乘勝進發 因山路險隘 被晉伏軍擊敗 退出大同

◎漢口現狀甚形紛亂

◎馮玉祥部與直魯聯軍 連日在徐州附近劇戰

重要電報

寧軍將抵漢口

▲唐生智令晚或出走

漢口十二日電。本處形勢陡形緊張、秩序紛亂、無人主持。唐生智因無接濟、或于今晚出走。料南京軍隊明日可抵漢口。

南京開排日大會

▲通過對日經濟絕交

東京拾一日電。日本侵掠滿洲條約、與張作霖交涉成功後、中國民衆、對於日本侵畧中國疆土之政策、無不皆裂髮指、八號之南京公民排日運動大會、通過對日經濟絕交、實行抵制、同時廣州、厦門、青島、奉天各地民衆、亦開始反抗日帝國主義運動、將來風潮擴大、必制死日本在中國經濟勢力之生命、故日本當局對于中國民衆之抵制日貨運動、非常憂慮、擬設法補救。

津當局釋伍朝樞妻

▲被扣留已閱一月

天津十日電。伍朝樞之妻何寶芳、在本處被警差扣留、已閱一月、尚未控以犯罪案、八號早經得釋放、擬搭下期輪船、復返上海。

寧府定信教自由條例

▲又不排耶教矣

上海拾一日電、政黨府現通過信教自由之條例、規定禁止干涉或虐待信仰宗教各人、黨當道之有此舉、係由華人耶教團體最近真請勿干預教徒傳道所致、查春間國內起排斥耶教風潮、係由共產黨所煽動、黨政府現幷令各陸軍、令官、飭兵隊撤離青年基督教會所有產業、俾傳道徒得以復行做工夫

藏大宗片煙之邦人

▲值銀廿武萬九千元

▲被判監禁三載

美國三藩市十壹日電、華人郭相、現年廿二歲、前被偵探拘拿、搜獲鴉片煙壹萬罐、值銀二十二萬九千元、乃控爲違法藏鴉片煙案、現在法庭審訊、供認有罪、由判官克利根氏判處監禁三年、另有同謀私運冷藏之特別地方、有兩電船及一影電畫機器等件、

東京失業人暴動

▲百名代表襲攻市廳

東京十一日電、雖東京經從美國借得款項、著名之女飛行家伊德氏、今日偕其駕機員、何得文氏、由巴黎乘輪抵此、伊氏是一沉毅之美國少年女子、笑容可掬、由市政官吏、其本鄉親友、恢助其飛行之人、及其夫利麥氏等歡迎之、利麥氏與市政人員乘快船前往檢疫所、接伊德氏落艙、伊氏振作容態、由攝影家爲之照出歷十九分鐘久、有人說其夫在船中、伊氏入管駕之室與夫相見、暢談片刻、隨即離去、往畢特利遊覽、與報界訪員晤敘、當利麥氏見其妻時、曾力勸伊德拋棄飛行、偕早赴巴拿馬居住、伊答云、無意往巴拿馬、仍懷大熱望、不欲放棄飛行云

美人運動弛禁酒

▲反對禁酒會擬例

▲求准飲不烈酒及麥酒

美國英的安納省坎文埠十一日電、現在本處組織、美國反對禁酒會、已起草條款、謀取消英省禁酒例及修改美國禁酒例、准用輕淡不猛烈之燒酒及麥酒、該會幷希望在政治上大活動、其範圍擬包括全國、而得有設法定例使政府從正當管理酒業、收入

美人資助日本留學生

▲撥款拾萬元

東京十一日電、據今日宣告、已身故之前任駐東京美使班克洛夫氏之後嗣、現允履行其先父之遺志、撥款拾萬元、幫助在美日兩國間之友誼

阿剌伯人不得英籍

▲因巴勒斯登前爲土屬

日內瓦十一日電、現住在巴勒斯登及開都拉、國之阿剌伯人、共有數多、暫時拋棄其回巴勒斯登及爲該處熱望、阿剌伯人經要請國際聯盟會管理其地、國際聯盟會、求准其有巴勒斯登之籍民權、對于此點應當允許、查阿拉伯人前曾向盟會伸訴、惟爲英國拒絕、據謂當巴勒斯登屬于土耳其之一部份地方時、彼等在該處出世、是以不能有英籍民權。

英飛機下墜

▲飛行官跌斃

英京拾一日電、有一戰鬥式飛機屬于政府航空隊者、能無人駕駛而繼飛行一英里餘遠、該機現在格連斯秩之東部獲、已半陷于地下、至飛行官埋查氏、于機器變壞時、由飛機躍下墜死、惟其觀察員因得下落傘之助、獲救生還

美國小兒風癱症銳減

▲患者現二百四拾六名

美京拾壹日電、據衛生部布告、美國發生幼兒瘋癱症、今日已大減、計有二百四拾六人染之、至上星期患該症者則有四百五十一人、除加省外、其餘發生該症之各省、病者之數均銳減

美最大潛艦進水

▲配置許多新式機器

美國朴子茅埠十壹日電、在本處造建之水雷敷設艦 V-4 號、預備舉行進水式。此爲世界最大之潛水艦、將載軍官八名及兵士八十名、配置有許多新式機器、有用爲藏貯及冷藏之特別地方、有兩電船及一影電畫機器等、

東京失業人暴動

▲百名代表襲攻市廳

東京十一日電、雖東京經從美國借得款項、著名之女飛行家伊德氏、今日偕其駕機員、何得文氏、由巴黎乘輪抵此、伊氏是一沉毅之美國少年女子、笑容可掬、由市政官吏、其本鄉親友、恢助其飛行之人、及其夫利麥氏等歡迎之、利麥氏與市政人員乘快船前往檢疫所、接伊德氏落艙、伊氏振作容態、由攝影家爲之照出歷十九分鐘久、有人說其夫在船中、伊氏入管駕之室與夫相見、暢談片刻、隨即離去、往畢特利遊覽、與報界訪員晤敘、當利麥氏見其妻時、曾力勸伊德拋棄飛行、偕早赴巴拿馬居住、伊答云、無意往巴拿馬、仍懷大熱望、不欲放棄飛行云

英婦女請增高婚齡

▲十餘代表向內部請願

英京十一日電、阿斯忒夫人偕婦女代表十餘人、到內務大臣惕士氏之辦事所、請求妥將現在結婚年齡增高、惕氏允攻慮該建議、

美飛行家欲再飛渡大洋

▲一兩年內駕大飛機飛行

美國芝加哥十一日電、前與李雲氏由紐約飛往德國之美飛行家張伯倫氏、于今日歐洲大戰告終紀念日、在美國步兵會之廣告報演說云、希望于一兩年內、余作第二次飛渡大西洋、予駕壹載二十人之飛機前往、可復得世界飛行最久耐之成績、惟得李雲氏協助、自能成功、如有適當之飛機及適當之準備、則橫渡大洋可以安全無恙、新飛船至少有發動機二具、幷副無線電機器、能着陸及在大海降落、即大浪洶湧亦能固定、停在水上時、幷由無線電轉遞消息云、是日不獨爲休戰日、且爲張氏之三十四年誕生紀念日、

法巨協約簽押

▲將在日內瓦註冊

巴黎拾一日電、最近法蘭西與巨哥斯拉夫國所訂公之和睦與公斷條約、於今日下午在巴黎簽押、據法外交長白里安氏言稱、吾人現方簽字之新約、寃與多年來法巨兩國間局面所存之好感無異、此是新洛迦諾條約、無日的以對待任何方面、待經批准後、即在日內瓦註冊、如是則將來無爆裂之事發現云、

英失業礦工巡遊

▲步行赴白奧里往倫敦

英倫巴斯拾一日電、英礦工聯合會粵記曲氏、召集失業之工人四百名、作二百英里之長途步行往倫敦、分開兩隊進發、已完成其第一日之旅行矣、彼等經過古時所築用以通羅馬大將朱理亞凱撒兵車之道路而入本市、希望翌日繼續巡行往契盆安、兩隊復在施溫頓地方會合、

新張廣告

中原興蘇杭雜貨藥材發行

（冬節送禮品物俱全）

香港 總行住址
Jong Yuen Hing Co
152 Wing Lok St. W.
Hong Kong China

雲埠 支行住址
Jong Yuen Hing Co
112-114 Pender St. E.
Vancouver B C.
Phone Sey. 4425

▼◎▲良好餐館出頂

敬者現有餐館在亞省埠名曰貴路商、來生意興旺、今因股東志圖別業、願將生意全盤出頂、取價從廉、地點居于正街日圍磚樓粧飾爲全埠之冠、如涼水偈等等俱全、樓上有房七間、倘有僑胞欲營斯業者、請來面議、函商均妥

Royal Cafe
P. O. Box 58 Nanton alta.

▲總行中原興 司理 馬兼存 馬樞俊
香港 雲埠 支行中原興 司理 馬恒兆 同啓

▼◎▲平房出賃

敬者本旅館有房出賃、地位適中、各房均配備傢私床几及厨房等、適合家屬居住、取價極爲相宜、館址在架吉利灣必珠街壹七九二號、電話得技利士二六四九R、即導人有欲賃房者請來賜顧、極表歡迎

Esplauade Room Housekeeping
1795 Beach Ave English Bay.
Phone Douglas 2649R.
伊士布連亞德旅館主人啟

▼◎▲承受廣告

敬者二埠魯埃崙處廣祥圖原日係李柱胡世鐸世肇世裕胡世藩世爵合股同做、今李柱君志在他圖、願將其名下所佔之股份園底與傢生什物一概退與弟等、備價承受、准于本月十五號在廣祥園當衆交易、倘李柱君有欠到中西人等數目會項、轇轕輒未清者、祈早到來取妥、如逾期不到、乃係自誤、特此聲明以免後論

民國拾六年十壹月十日 廣祥園胡世鐸 世肇 世裕 世藩 世爵同啟

▼◎▲哀謝

家叔大宗馬公不幸於十一月五號因病終於醫院、昨入號殯葬荷蒙 衮巴崙致公堂達權社及雲埠致公堂達權社手足與本姓昆仲親友惠贈花圈賻儀、並駕素車親臨執紼、高誼殷情、歿存感佩、謹綴數言以伸道謝

家侄馬世任 世爵代謝

▼◎▲黃合 君堯東旋道謝

敬者弟旅居加國多年、現因年老回唐船費無着、幸得 致公總堂江夏總堂代爲發簿募捐、復蒙 各埠昆仲大義爲懷、解囊捐助、俾得川資有着、荷茲厚惠、銘感難忘、今者行期匆迫、未遑一一走謝、除加省外、其餘發生該症之各省、病者之數均銳減

▼◎黃貴啟事

敬啟者弟舊歲攝理列城公堂書記之職、所經手於各昆仲捐上海五祠祠年捐共銀五十一元五毛、此款經交致公堂財政長鄭侶衍君收訖、特用登報表白、以清手續、此佈

雲高華埠 哥林比街

大舞臺戲院 班

昇平

十一月十二號即星期六晚七點鐘開演

節義名劇 春娥教子

新貴妃 張文俠 何大昌 首本

新編艷情良劇 孤兒救祖

全班落力拍演

十一月十三號即星期晚七點鐘開演

張女

舉女 馬源盛 謝樂 劉孔正 馬洪能 馬享
侯穩 黎池 利文添 馬兆槐 林善同 黃優傳
劉學瀾 廖裕 趙保 羅雪影 高緑綸 黎德裕
陳宜談 馬福記 馬光遇 鄭葵生 龔海 廖平安
伍世檢 高安 舉元敏 廖永年 許九 甄雨泉
關文彬 陳社有 阮本祝 譚伯仁 蔣茂枏 鄭緝熙
徐逢 廖大 甄開願 張文俠 張瑋 蔣二
馬焯修 宋叙天 吳廷查

▼◎▲域埠總堂收到雲埠昆仲第一期年捐名列

▼◎▲駐雲龍岡公所實業部爲

它切清支百子會利息事

法美新稅則訂妥

▲法內閣已批准

巴黎拾一日電。法內閣今日批准法美稅則臨時條約。向美國貨品抽稅之新目錄。不久便由政府明令公布

俄共黨內訌

▲七十六人被革出黨

莫斯科十二日電。莫斯科之共產黨管理委員會。今日將七十六名反對之黨員。概除黨籍。責難彼等彥興脫洛斯基與仙那威夫氏演說之公共及秘密會議。

本埠新聞

傷警逝世後消息

▲拾四號下午二時出殯

▲將懸賞緝拿兇手

警差沙棧氏。前日下午九點餘鐘。在公醫院因傷逝世。經誌昨報。昨日在公衆驗房。由官督同陪審員將屍驗畢。旋下判詞云。「巡差沙棧。星期四日在公館院逝世之由。乃因拾一月五日。在第十一街夾亞路陀街間。被一未知名之華人。向之放鎗受彈所傷。可謂身殉職守云。其出喪期。定於下星期一下午兩點鐘。先在患斯禮教堂行禮。再赴耶教牧師三名主行喪禮。所有如殯事宜。均歸很晏貪愼承辦。今晨十點鐘。警務委員開會時。討論出賞格緝拿此案兇手梁昌（譯音）刻下警吏竭力跡緝兇手梁昌。傳說此人現尚隱匿本市。有人曾見其在希土定街之某西餐館。本市知名華種市民。近曾抗議警署保護華區不週到。今此等市民因此事發生。亦曾出助賞者跡緝此案兇手。顯出彼等有良好市民之資格。有等華人說此兇手或爲日本人。但死者則確認出該兇爲華人。可知所謂日本人說之誤。下星期一日出殯時。警長耶氏及副警長將曾同警差排隊由警局出發。至患斯禮門耶教堂。再齊集於紬街近佐治亞橋頭。以便枢經過各警差之前。加以敬禮。然後運至猛屯夫墳場安葬。警隊音樂隊。將到場奏哀悼之歌。

◎毆人犯上訴求減刑

華人李歡（譯音）一年前因犯毆人案。被法庭判令入獄四年。昨延律師史刁獲軒打臣。將案訴諸本省上訴法院。求將四年監禁期改爲一年。謂按刑律犯此種案者。監禁期不過一年。今李氏被判監禁四年。於律文有背云。該院各法官。聞其伸訴畢。飭押候遲日判結。

◎鄭榮陽總堂警備開幕

本埠鄭榮陽總堂。現定于明年陽曆一月一日舉行開幕典禮。并經分發勸捐部。向各昆季捐款。以爲開幕之需。想該堂昆季。必能慷慨輸將。以成斯美舉。今該堂鄭榮陽總堂。五大字匾額。現由香港雕妥郵到該堂。擬本日懸于門首。以壯觀瞻。聞此五大字。係福建省閩縣宿儒鄭孝胥先生所書。字畫整勁異常。各僑梓見之。多爲贊美。又聞該堂前曾請得蔡元培先生代書（鄭榮陽總堂）五大字。現欲將之雕妥匾額。懸于堂內壁間。藉資紀念。

◎邦人唱歌得英人讚賞

是晨西報載稱。溫哥華不止爲世界一著名商港。且同時爲音樂學發達著名之地點。因是年春間。英國著名音樂家卑屯氏曾至本市遊覽。市面著文於「倫敦音樂奧論」雜誌。大讚音樂詩省之雅好音樂。據其所聞。尤以華人日治曹（譯音）所唱之歌爲最善。

◎日本四事回國

駐本埠之日本領事河相氏。春東京外務省有事。惟求官忽其年少無知。從輕判兩犯於明歲正月廿七日。最高法庭代請柯京司法部大臣開恩減等。母在堂聞判詞後。哭不可仰。被告兩人則態度維容。貌極鎮定。且律師士力獲軒打臣與亞力由大軒打臣。擬將案上訴以求平反。

◎坎泗運人美國之鈾款

柯杜鼎拾一日電。每年由坎屬運至美國之酒額。千六百萬九。酒酸之共値銀。千六百萬元。酒於箱。藏佩。或布袋內。以便易於運載上岸。財政部祇刻下禁酒家多向政府抗議。但財部每照倫九元之收入。謂一律連此美國之則。除非國會立法禁止之事發生。如此則卑詩省祖與波省士兩省。以發揚民治爲言。以休養生息爲策。吾人初以爲甘或有新覺悟。悔已往之不當。如今來者之可追。固子遺孑民之幸事。政治生命前途。所藉以維繫者也。甘蹈覆轍。猶如故也。於何見之。衛之帶紅俄顧問多名。把持而足徵矣。

夫孫文政策之最大失敗。最足爲是共黨乃寄生國民黨中。藉爲護身符之工作。更昵其主義。與俄國黨以餉械之接濟。孫文主義。即共產主義。倘容共之策行。近日卑黨利用民生問題。四海困窮之際。悉發庸跡共之左派青年。位爲顧問。又引用紅俄之人物。諸顯職。明知故犯。怙惡弗悛。抑何倒行逆施至是。

時評

汪文引俄禍粵耶（桐）

汪精衛齊深等。脫離國民黨自立。所謂改組派。其主張。在於打倒蔣介石。而以汪精衛爲中心。其所以反蔣之理由。則蔣之下野。實爲共產黨所逼。蔣之復職。實爲國民黨所迎。蔣之下野。實爲共產黨之陰謀所致。蔣之復職。實爲國民黨之公意所歸。此其理由。已不啻明白宣示。而汪精衛等。猶以此爲口實。以煽惑青年學子。農工級。多根深蒂固。乃復變爲謀危國黨。黨之大利。因之國黨始有涿俄顧問。清黨之舉。孫文政策之不足爲訓。已昭示全國。即汪氏個人。前雖左傾。惟於果實之變後。函札之中。亦曾深痛聯俄容共之非。而慨夫害之也。則奈何動之際。悉賢庸跡。其左派青年。位爲顧問。又引用紅俄之人物。諸顯職。明知故犯。怙惡弗悛。抑何倒行逆施至是。

忖汪氏之意。始以勢力未固。於俄虒。抑知從井救人。當世無其人。其所抱野心。俄方貪。奚暇舍己田而耘人田。其毒念。實不得智者而知。吾恐貪利。適種後來之大患。他日共黨雄厚之時。固汪派嘯聚無及之日。而粵民水深火熱。必有即起而與抗之。凍黑劫之無窮。必有即起而與抗之。其所抱野心。俄方貪。奚暇舍己田而耘人田。其毒念。實不得智者而知。吾恐貪利。適種後來之大患。他日共黨雄厚之時。固汪派嘯聚無及之日。而粵民水深火熱。必有即起而與抗之。其將勞等冰山。

卑詩檢事長提議排亞

▲在坎屬省長會議內大放厥詞

▲主張黃白分校以免通婚

柯杜利拾一日電。比來坎屬大各省之省長在本京開聯席會議。將及完場時。卑詩省檢事總長總慎起而提議排亞。據云。卑詩省亞人日增。因彼善於生育。亞童與白童。同校肄業。若不設法制止。則將來黃白必通婚。此爲一大問題。蓋亞童入校。操英語及稔悉西人習慣。難免有黃白通婚之事發生。如此則卑詩省祖與波省士兩省。各省長聞言。均有受其深之印像。但未將事付諸表決。

◎殺人者死

三埠十六日電。西少日麥罕西與波省士兩人。前日在本處巡迴裁判所。被控於是年七月廿一日在詩不亞貨車內毆斃西人案。陪審員聆原被告供畢。陪官判被告兩人有罪。惟求官忽其年少無知。從輕判兩犯於明歲正月廿七日。最高法庭代請柯京司法部大臣開恩減等。母在堂聞判詞後。哭不可仰。被告兩人則態度維容。貌極鎮定。且律師士力獲軒打臣與亞力由大軒打臣。擬將案上訴以求平反。

◎坎泗運人美國之鈾款

柯杜鼎拾一日電。每年由坎屬運至美國之酒額。千六百萬九。酒酸之共値銀。千六百萬元。酒於箱。藏佩。或布袋內。以便易於運載上岸。財政部祇刻下禁酒家多向政府抗議。但財部每照倫九元之收入。謂一律連此美國之則。除非國會立法禁止之事發生。如此則卑詩省祖與波省士兩省。各省長聞言。均有受其深之印像。但未將事付諸表決。

◎殺人者死

三埠十六日電。西少日麥罕西與波省士兩人。前日在本處巡迴裁判所。被控於是年七月廿一日在詩不亞貨車內毆斃西人案。陪審員聆原被告供畢。陪官判被告兩人有罪。惟求官忽其年少無知。從輕判兩犯於明歲正月廿七日。最高法庭代請柯京司法部大臣開恩減等。母在堂聞判詞後。哭不可仰。被告兩人則態度維容。貌極鎮定。且律師士力獲軒打臣與亞力由大軒打臣。擬將案上訴以求平反。

◎坎泗運人美國之鈾款

柯杜鼎拾一日電。每年由坎屬運至美國之酒額。千六百萬九。酒酸之共値銀。千六百萬元。酒於箱。藏佩。或布袋內。以便易於運載上岸。財政部祇刻下禁酒家多向政府抗議。但財部每照倫九元之收入。謂一律連此美國之則。除非國會立法禁止之事發生。如此則卑詩省祖與波省士兩省。各省長聞言。均有受其深之印像。但未將事付諸表決。

◎殺人者死

三埠十六日電。西少日麥罕西與波省士兩人。前日在本處巡迴裁判所。被控於是年七月廿一日在詩不亞貨車內毆斃西人案。陪審員聆原被告供畢。陪官判被告兩人有罪。惟求官忽其年少無知。從輕判兩犯於明歲正月廿七日。最高法庭代請柯京司法部大臣開恩減等。母在堂聞判詞後。哭不可仰。被告兩人則態度維容。貌極鎮定。且律師士力獲軒打臣與亞力由大軒打臣。擬將案上訴以求平反。

周愛蓮總公所啓事

◎▲

敬啓者本總公所日前擬派成德同福兩行向溫哥華化烏壹帶徵求會員兼收基本金及年費。惟因上兩行有緊要事故不能出發。現再議決換派家喜蔭良二君担任。準期拾一月十二日由實埠動程。到時萬望各兄弟妥爲接洽。是所切禱。此佈

民國十六年十一月十壹日

收到各埠第五期洪鐘報認股芳名

◎▲

闌頓埠

致公堂　鍾敬洲　各十股　李長才四股　鍾大嶽

梁韶　各壹股　黃享　鍾大同　黃萬

李希護　梁盛廣　何貽安　各二股　雷宗　王松　鍾天輔

卡技利

致公堂　達權社　各十股　林舉湛五股　黃寶森

鄧南勝　吳歷均　周家職　胡維贊　陳水

余中炯　周有強　丘能活　各股　周景文

雷宜蔭　黃才　馬遠儀　各一股　黃德情　鄺松敬　雷家瓊

關華犖　司徒卓佑　各一股

都朗度

劉樹　劉燮安　呂遂集　芳各二股　李鶴讓

呂穗　各四股　鄺金嬌女士　股

蘭拿埠

致公堂　十股　方文晃五股　混孔榮四股　譚顯　方進

各股　陳象佐　曾紀楠　股　維記號　李　佛　陳其壽　方耀庭

吳欣　陳耀湊　余爵　龔　就　鍾子玲

各一股

片市魯別

致公堂廿股　陳文職　一股　周業泰　各一股

雲埠

晁儕傳　馬齊　胡世增　馬享　馬兆槐

廖裕彭祥翼　黃百萬　薛　高　馬煌修

甄開願　龍海　甄雨泉　各一股　蘇光乾　各二股

党近埠

致公堂十股　伍福五股　鄭忠椿四股　鄭尙源二股

達權社五股　鄭厚惠　周新榮　黃世利　鄭尙熙

劉維嘯　鄭慶溥　各一股　伍錦　鄭厚釦　黃鎮　鄭尙鄂

劉嵩　羅雪影女士

馬勸　周憲煜

鄭存　鄭松　陳象茲　梁添福　鄭忠梅　陳壬盛

鄭松　鄭厚光　黎宗典　唐享　鄭錦寬　鄭忠杜

何貽耀　鄭家茲　李嘉　崔社旋　黃消廷　周彪

袁奕俸　鄭瑞堯　鄭尙潮　各壹股　梁九如捐二元

袁埠

補錄

致公堂廿股　袁和生十二股　陳雄閣六股

達權社五十股　劉石保　各四股　林寬有

李獄如　司徒捷輿　鄧道振　李世儒　陳龍定

周榮光　胡其聰　王華慶　李魯榮

陳文湘　龔如明　馬念真　各二股

黃德煉　馬本維

關業盛　林賢燦　陳孔炎

陳閭○　林松榮

林鴻德　林鏡波

李洪笋

馬松活　曾長

林南　李佑靄

林斗南　陳采崇

吳鼎煜　林時仰

黃兆民　馬本才

周成　鄧杰

黃留久

李學平

黃有　鄭鴻儒

關仁瑞　鄧時進

龔社傑

徐閏水

各壹股

雷有　湯樂

謝衡石　周成驀

林鳳立

◎▲周愛蓮總公所啓事

敬啓者本總公所日前擬派成德同福兩行向溫哥華化烏壹帶徵求會員兼收基本金及年費。惟因上兩行有緊要事故不能出發。現再議決換派家喜蔭良二君担任準期拾一月十二日由實埠動程。到時萬望各兄弟妥爲接洽。是所切禱。此佈

民國十六年十一月十壹日

◎▲承受廣告

敬者協和號鷄鵝之生意。在于雲高華埠片打街東門牌二百六十九號。原日係林竟林連二人所創。今因他等志圖別業。願將全盤生意架生什物。自由貨車壹架。連西餐館門口一概頂與林遂林明公司備價承受。訂期西歷十壹月十五號在該舖當衆交易。清楚若協和號林竟林連有欠到中西人來往賬目。會項生揭轆轤數目等情。祈早到來報明取妥。如逾期不報者。此乃自慢。日後與承受人無涉。自交易後。仍用協和號之名營業。日後無論生意溢利虧本。概與舊手無關。先此聲明以免後論。此佈

守九二七年拾一月七號

林遂　林明　公司啟

◎▲都城達權社幕慶送珍品補登鳴謝列

都城致公堂　送大照身鏡一座

上海致公總堂九福祠同資橫額一幅

布洛相譚希偉態頌庭伍等羅廣大同資橫額一貫金五元

◎▲駐雲黃雲山總公所啟事

催收經費

迭啓者本總公所所賴以維持者各昆仲之經費也。綜計歷年繳交醫囿多而未繳交者亦復不少。今因待支孔亟。故特登之報端。仰未繳交者務請早日交來。以資挹注。是所切盼

◎馬昇啓事

敬者前數日本埠唐人街傳說謂弟所接之濕（即向稱無碼頭濕）各工件由濕起桿回埠時途遇不測。以致溺斃人命等語。當時識者已知此事全屬子虛。但事關人命。未免不無担心。至今晨該濕各件均皆平安回抵本埠。矣今爲釋疑起見。特此佈告焉

一九二七年拾一月一日　馬昇濕暨華人伴五十餘名同啟

求富者注意

Owl Cafe
P. O. Box 302
avidson Sask.

奧廬餐館暢旺莫卜實業傢私囑伴爲難僑胞有意

所　賣

兒部

◎▲茲收

儲

列

▲宛地辟　黃金鈿　李成　上虹煥　馬坎俊

高榮振　何春森　凱家樵　司徒文渭　林榮洽　何春森　凱豪

彭達　陳霖　鄭帝燦　凱祥　凱光　鄭錦連　余鰲

林北想　楊長　劉撰佑　李仁聘　馬保　劉乙佑

謝瑞泉麥爽清　阮洋南　每名壹元　又每名拾四年年捐五毛

▲笠巴市篤　岑植洪　岑禮美　余禮　余皋大　黃熊高　雷萬球

▲吻吃埠　馬庚辛　鄭忠利　鄭池照　徐金水　唐奕樹

鄭新添　周樹芬　馬昌波　蔡爲　徐華照　周有強

▲尾利愼血埠　馬冠賢　湛昌　黃洪光

AJI-NO-MOTO

(Savoury Salt)

調味精粉　味の素

一匙吹の素味力十倍其功効偉而且減省手工並費錢乘有補養身体之効

不論喝喫何菜俱可
隨加隨食加醬油酒
尤能調和其味其外
番菜用之更增滋味

M. FURUYA CO. LTD.
46 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
電話矢廠二九二三

加拿大販賣店　古屋商店

醫頭腦 須防人假冒

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘藥實與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹無免致誤本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙緣恐病者不察以至棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹為開導之良劑百醫百愈屢效神速名為換血金丹緣不移長代患病者請嘗試之方知其妙男女老幼孕婦孩童常時食可保無碍而且有益食丸之法加減見機小孩有疾十歲七粒精神則加半若則減不至發症救世靈丹敬心用之此丹之妙乃是祖傳數代以來竹之有效親自泡製不惜工本消流弊之真名實球所受傷脫敬希惠書稍求如

有萬金之功效莫克騐此

九錢者，

萬應搜骨丹醫症者逐款列明奉

一治遠年花柳骨痛 一治紅雲血癬各症

一治遠年痛疔痔瘺 一治週身痠瘦各症

一治遠年風濕骨痛 一治花柳風癱各症

一治遠年爛肉爛腳 一治小兒各種胎毒

一治風寒酸軟骨痛 一治無名腫痛各症

一治橫痃芒菓各症 一治肚中積塊積毒

一治痰火虛熱骨痛 一治船毒濕毒各症

弟兄中外有口皆碑令將各種奇難雜症聊門包醫者

限日收功鮮訂於下

諸般癬症限期一天 初起外

痔瘡限期二天 花柳血淋限期二天 初起橫痃芒菓

限期三天 初起白濁婦人白帶限期三天 癥疥濕毒或腳

垂限期三天 或橫痃芒菓未愈傷口大小限期十天

遠年花柳骨痛限期三十天止痛十日收功 毒陰腎囊或

脾服或潰爛限期三十天 其餘諸般爛肉爛腳限期三十

天 花柳諸根百毒病有症輕重限日收功

除毒搜除 便利同群 心存濟世

醫學真良 誠武雄係 並非亂講 過期不愈 分文不使

萬應搜骨丹 除百病 每鐲統

五沐白濁丸 兼治婦女白帶 每盒炕

三鞭補腎丸 補衰補血壯陽 每盒統

一百二十丸 每鐲兌

諸般癬症丹 限搽一次收功 每料炕

止瘡弋掃光 指行紅點 每盒炕

珠珀白藥膏 埋口住肌止痛 每盒炕

我有靈丹萬世妙 醫盡疑險無名症 要知此係第一號 真假招牌仔細瞧

通 Yew She Nam & Co.
934 Stockton Street
P. O. Box 2705
San Francisco, California

第一 步 獨 球 救 藥 房 大 科 專 拐 花 柳 症 熱 大 般 諸 感 外 花 天 腦 頭 痛 小 鬼 路 日 結 愈 全 請 認 記 號

〔英屬代理〕 〔金興源貨高華埠〕 〔合益號云地牌埠〕 〔合益隆卡忌利埠〕

啟者

本社謹擇於西歷十一月廿號舉行一週紀念慶典統請

致公總分堂 達權總分社 請昆仲屆時賁臨助興

勝榮幸

Dart Coon Club P. O. Box 523 Duncon B. C.

黨近埠達權社支部同人鞠躬

新到 大批 裕綸號

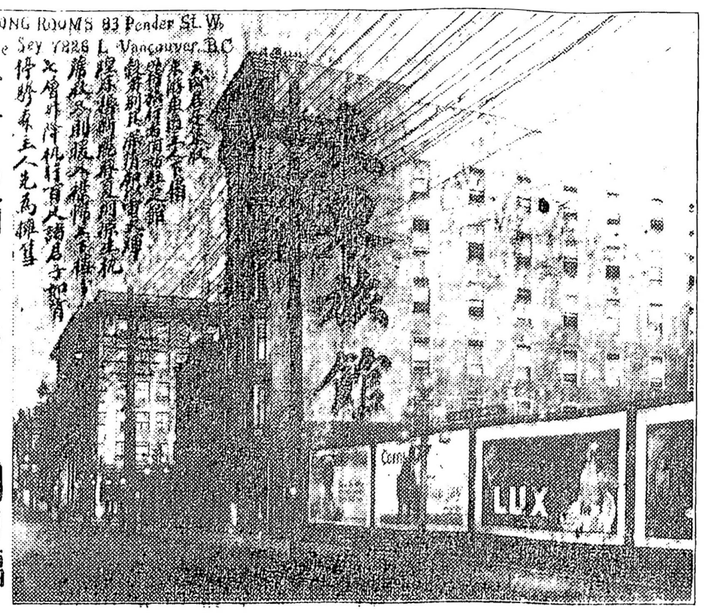
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

注意 請看

水仙花頭 錦盒糖羌 瓦出蜜枝乾 靚荔茄絲貨 各時款巾品 合時水需

特宜相價

剛幹勤謹啟



大東房間

電話 Sey. 37810

片打街西一百十三號

周同福曾紀堂啓

永源利

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

多利埠

本號向辦中國雜貨絲苗米粟粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字丸 臘丸 花柳搜毒丸 如蒙光顧貨靚價廉

香港滙兌 接理 香山金信銀信

永利源謹啟

買燕梳者注意

本經紀辦理買燕梳爭務并有李祕君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李祕君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號 賜顧者請意留焉

Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver B.C.

接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩麼三九二九

D Drum ond
229 Pender St. Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六L

比布杭文披露

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以

圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上西文賜來無悞

章記號

JUN KEE CO,
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理阮本祝

奇生行 治風濕 確能醫 真知信君夜 真便宜 治跌打 扶老杖 搜毒丸 祛風酒

奇生行大海寿星經者前十餘年患風痺症在民國四年得友人黃君說及他曾染有花柳服了實行花柳酒數十餘斤病未痊實行購花柳酒四十餘斤依法飲之果然十餘年之疼痛一掃光至今計有十二年之久未見復發前五年本由美返唐因居鄉盜賊太多避往廣西與友人閒聚種植不料該處十天時邊寿竟染風濕每逢天將下雨尽夜痛不能入睡腰痛四肢浮腫日甚一日寸步難移將種植頂與友人自行返鄉至舊年九月特往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回美返入本埠不數礼拜又復發請西醫兩名膀視皆言愈之在中聞之下不勝懊惱忽想起曾行花柳酒三寸飲了骨節疼痛立止四肢浮腫即消痛苦全無為防復發再向實行購四寸飲了至計有七月之久未見絲毫如舊時之痛苦特思兩次大惠皆蒙實行施劃花柳扶原樓毒酒醫愈可知。實行配製花柳酒得之秘本方有此奇功可稱此酒為我之救星感激之洗無為報特登報介紹于衷俾得倚肥有花柳風濕之痛未得良藥調治知斯向津焉再至付上銀十元為登報之資幸勿見却無任感頌

時祺

民十九年十月四號 加省花埠人 史紹甲 謹上

始創花柳扶元搜毒酒 每鐲五元

雙料大樽二元 小樽一元五
單料大樽二員 小樽一員
雙料大樽三員 小瓶一員五
單料大瓶二員 小瓶一員

參茸固本藥酒 三鞭滋補藥酒 祈蛇祛風濕酒 大鐲每鐲貳元五

三鞭補腎丸 大盒十元

花柳入骨搜毒丸 每鐲五元

強腎固精虛濁丸 每盒五元

夢遺固精丸 每盒三元

參茸武溪丸 每盒五元

寄藥郵費 買者自理

中盒五元

戰必勝丸 每盒三元

五淋日濁丸 每盒二元五

毒中仙丸 每鐲三元

小腸氣痛丸 每盒三元

小盒一元五

總發行所美國大埠奇生行大豹房

KAY SANG HONG Co 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

加拿大各埠代理處 （英屬各埠皆有代理）

Win Hing Lung P O 1142 VICTORIA, B.C 永興隆 埠域 合和可地滿 各埠皆有
Hop Wo Co 346 Lagauchetiere St N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 Elizabeth St, Toronto, Ont, Can. 東興在舖
Kwong Lee Yuen 源利廣在舖
9705 101a Ave Edmonton. Alta.
Lee Lee Co 123-19 St.E. P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask, Can. 利利在舖
Quong Chong Tai Co, 249 King St, Winnipeg Man, Can 泰昌廣在舖

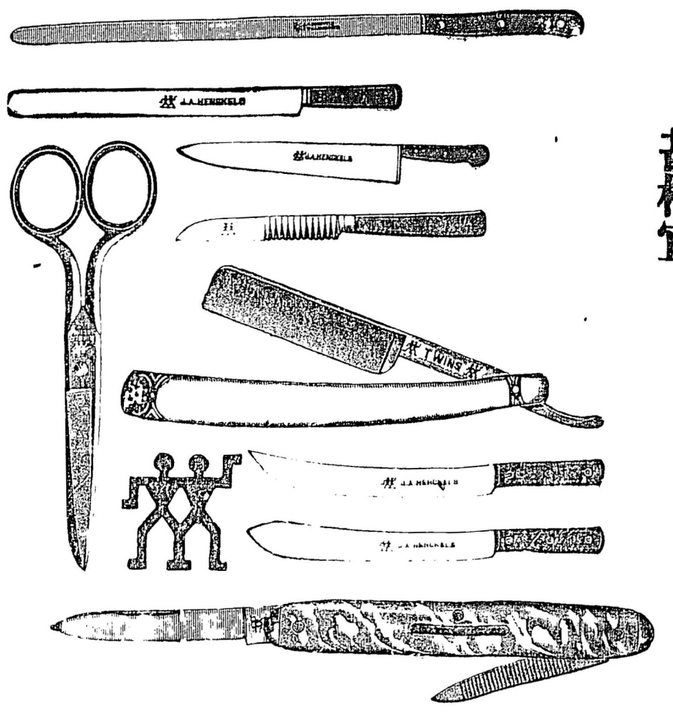
Hop Yick Lung 1414 Centre Street Calgary, Alta, Can. 合和興
Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can. 安利昌
Hingly Co. Ltd. P O. Box 1871 Victoria, B C. 興公司
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B C. 隆泰隆
Quong Yick Co. 251 King St, Winnipeg, Man. 利生源
Hop Lee Co, 126 Mill St, St, John, N. B. 合和興
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. VANCOUVER, B.C 萬源利
GIM LEE YUEN 77 Pender St VANCOUVER, B. C. 金利源

雲埠明和大鐵行

諸君注意

(孖人)嘜大小各器具俱全價

甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C
記者謹學參七　Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十二號

明和鐵行總理黃昭立啓

廣東新聞二

飛機失事傷斃二人

廣州兩　十月五日　此間各界開歡迎張發奎及第四第十軍武裝凱旋大會時，多名重一時及來迎英雄抱病求醫者屢屢，重則中西法參用究病源，著眼治根，實施心細，輕則由藥到回春，精治內傷吐血，嘔吸腫痛，毒瘡花柳，奇難雜症，如有外舉，準能醫好，外舉每瓶郵費港幣一元，函購從速，名額有限，欲免向隅，請早惠顧。

本醫生精究醫學以扶危救急為世人為宗，每由兩廣中醫學堂優等畢業，內科方脈，城多利安和堂參茸藥材發行

泛意廣告

花柳白濁，小便淋痛，一指光腳水，每瓶銖花柳入骨樓毒，汁每瓶銖，立止內傷吐血，汁每瓶銖，痔疔橫痃，芝菓汁，每盒銖，立止小腹痛，汁每瓶銖，遠年橫痃經癆疼，汁每盒銖，內消疼痛，汁每瓶銖，急救種經癆疼，汁每盒銖，內消疼痛，汁每瓶銖，腎虛陰陽痛散，每瓶銖，三鞭補血，汁每瓶銖，立止腹痛，遺精丸每瓶銖，腎虛陰陽痛散，每瓶銖，三鞭補血，汁每瓶銖，久戰不倦，令歡喜每盒銖，立止腸氣痛，汁每瓶銖，婦科經期腹痛丸每瓶銖，赤遊風，升盞，汁每盒銖，跌打逐瘀止痛丸每只，汁，備牙痛藥水，每瓶銖，立消腫腳，汁每盒銖，立愈拉氣斷根丸每瓶銖，神效據應，內消，汁每盒銖，婦科產後腹痛，汁每盒銖，化痰降氣止嘔丸每瓶銖，光明退膜眼藥，每瓶銖，接毒膏利藥，每盒銖，風濕腫痛癱症，汁每盒銖，遍身如毒發痕，汁每盒銖，萬應止痛藥水，每瓶銖，跌打止痛散每服，銖，花柳合歡免毒，汁每盒銖，立頭暈藥水，每盒銖，立消出面大麻瘋，紅雲血癬，汁每瓶銖，大麻瘋，紅雲血癬，汁每瓶銖，

告廣意

本醫生精究醫學以扶危救急為世人為宗，每由兩廣中醫學堂優等畢業，內科方脈，城多利安和堂參茸藥材發行

通信

兩廣中醫學堂　Chow Lee 556 Gormorant — Victoria B C
優等畢業生　容觀儒　內科方脈　城多利安和堂參茸藥材發行

溫金有告白

敢者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、貿貲紙、權理紙、日供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各神承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各　文件　皆可代理　如蒙賜委，定當妥辦，謹啓告白，祈鑒為幸

雲埠和安高華埠緬街五百零壹號

▲信孖櫬銀行二樓喊線詩麼　二二四〇

朱暉日以私怨攻劉

民政廳長李文範赴滬後，繼任人物，當時以劉栽甫呼聲最高，忽然況叔，日日自派人赴滬，慰留李文範之舉，劉似絕無希望者，再調查，乃知李漢柴初意原欲以畀劉，不意橫生阻力，遂全中止，源劉任台山縣長時，因粵路事，曾收用朱暉日之住地，一沒請免不可，朱極憾之，當時以出發在即，姑從啞忍，曾有先掃北方軍閥後掃劉栽甫之誓，現既班師回粵，果向劉加以攻擊，聞不獨民政廳長無希望，且將掀翻其長台山時之舊案云，

破拿謀危鐵路之匪窩

日前廣九車路迭次被反動派偷撬鐵軌螺絲釘，及掘斷紅岡附近路軌，謀危路政，希圖擾亂治安，影響大局，經將情形詳紀前報，駐防深圳之第四拾六團長陸滿聞訊，即嚴密查察，探悉係東江著匪跋手忠之弟某甲所為，於十六日派兵二排赴茶山附近之某處巢，包圍痛剿，該匪徒負隅抵抗，紛紛逃遁，其後將匪巢搜索，拾獲反動傳單，響應賀龍巢挺殘部，字句非常流謬，并有標語數束，業解軍部查辦，

啓者本社謹擇陽曆十一月十三號舉行開幕慶典統請

諸昆仲加時賁臨助慶指示禮儀一切易勝榮藉

再啟者本社係租樓為集議辦公之所地方有限如各處昆仲惠贈橫額鏡屏留為紀念者請將該欵寄來本社備辦合宜物品可也

P. O. Box 850　Dart Coon Club　Kelowna, B. C.

企倫打云　審達權耐同人鞠躬

開幕預告

本號臘腸　不讓家鄉
所有原料　揀選精良
名師精製　遠勝別商
色澤鮮明　味道甘香
以之佐膳　適口充腸
價廉物美　名馳外洋
檀山美國　交易如常
請君不信　盍先試嘗

雲高華埠　雲多利安域舍路　商號均有代售
檜香山

雲埠金然棧啓

女同胞特電

姑嫂九　永保室女肌膚潔白　永保處女玉體健全
姑嫂九　永保閨秀顏容豐麗　永保妻妾益壽多男

總經理　雲高華埠　金利源紹記
域多利永利源　都朗杜東興號

喜訊

海狗腎健腎丸

青年老婁先天不足後天失調腎部虛冷寒尿精多腰膝酸軟筋骨渙散致有伯道無兒之嘆者請試服此丸壹禮拜自奏奇效中外頒稱腎部元帥　每盒價銀一元八毫

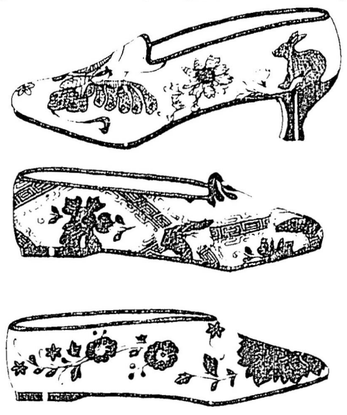
金然棧唯一服務

臘味第一家
KAM YEN JAN
278 Pender St. E.
Vancouver, B. C.　Phone Sey. 8593

德紀滙兌公司

本公司自按滙兌來往各埠安富大為便捷如有滙票在香港之滙票在香港之滙票在香港之

廣萬生雜貨藥材發行



Kwong Man Sang & Co
222 226 Georgia St. E.
Phone Sey. 1473 P.O. Box 466
Vancouver B. C.

冬節年節到
日月如梭光陰電逝轉
瞬又歲聿云暮本號爲
適應僑胞之需求茲由
祖國辦到大宗貨品合
聖節年節餽送自用價
既廉平物質尤精遠近
僑胞希爲垂青

價單印便承索即寄

水仙花頭　化粧香品
生晒枝乾　各款女鞋
米糍枝乾　絲扇毛扇
艷盒糖薑　靚蕪雀牌
瓦盆蜜薑　江西磁器
各種巖茶　新鮮水貨
男女絲巾　各江雜貨
顯繡檯帊　種種俱備

黃壽全堂
接骨神效
老舖廣州打銅街創製此膠歷百餘年專治九柳各症不拘遠年近日根本拔除價仅九叁元〇鮮再丸便再丸價收九〇遺精丸式元總經理雲南華僑萬生

▽◎▲雲埠花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麵絲條行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

祖國新聞一

湘政府解決瀏醴共軍

十五日長沙通訊　共產黨於秋節前後在湘鄂贛境內大舉暴動　破壞湘鄂株萍兩路軌道電線鐵橋　現湘境被毀綫路　已經修復　拾四日湘鄂車已開試行車一次　由長沙直達岳州　拾五日長岳段即開行客車　岳州至武昌壹段　因蒲咸一帶共軍尚未肅清　通車尚需時日　株萍車亦於拾四日開試行車一次　由長沙直達醴陵　今日長醴段開始售票　至於醴陵至安源一帶因萍鄉共黨軍隊大肆猖獗　除攻陷萍鄉以爲根據外　前日并有全副武裝共黨軍隊千餘人　侵入湘境醴陵陽三石車站　撲攻醴陵　且侵及泗汾　欲分攻攸縣　除派兵堵擊外　謹聞云　周爛借報　當與張國威協商防剿計畫　除電江西朱培德　派兵由萍鄉夾擊外　并規定會剿計畫如下　㈠令張（國威）師所部譚團長崇鄧　率豫由醴陵正面從姚家壩向陽三石前進　痛擊　㈡令獨立團長羅定派隊在黃土嶺堵截　一面派陳抄出老關　向醴陵包擊　切斷其後路　㈢派二拾五軍教導團立團長羅　率第壹大隊　由西鄉神福港前進　夾擊共軍　以上三軍統限拾二日到達預定地點　同時動員并以譚團長崇鄧爲臨時前敵指揮　羅王兩部統歸節制　拾三日晚七時譚羅兩部即已到達姚家壩與老關立即接觸　相持至拾四日下午四時　共軍始退

日青年視察滿蒙

▲可注意之事

日本之人口問題及移民問題　近者　新設拓殖省據日報喧傳頗久　而青年聯合會又有視察滿蒙之舉　聞該會約有代表八十餘名　擬取道朝鮮　向滿蒙殖民地旅行　預定十月一日由東京啟行　計程往返約需一星期左右　過朝鮮境渡鴨綠江　經安東撫順入內蒙古　並觀覽洮南及齊齊哈爾各城　然後由中東鐵道哈爾濱長春等站　南赴營口　北歸國　其會員八十餘名　係自六大都市以至北海道　各加派一名　就中五拾三名　由會中選派　其餘係請願自費　許予參加者　其請願人數　已超過原額

都城洪鐘報收到第二期股銀名列

坎間頓埠　以下〇代李

○雲巒社二十股　梁欵亭二十股　梁已已各十股　○初華　陳百靈六股　梁光衡各四股　○初培夫人　○兆坤　張華簡納　梁長英　林偉　○初轉　梁光益　○煜初　梁灼喜　○雅雲　鍾華帝　楊象　○雲輔　何吉　○初令　○家榮　○吉槐　○偉廸　○寗貴　○初蘭　○箕嚴　張培進　○立　○梁兆芬　○雲顏　張潤身　張炳森　彭松憂　張德　任　梁　○初理　○家明　○財雲　○財華　○悅　○沾　○世祥　○成康　○廣華　○有連　○杏　○張茂林　○薛　○吳　○鄭阿惠　○方　○炳　○乃春　○阮　○來　○視　○彪　○沛　○逸　○各二股　○各一股　司徒繼美四股　余沛　升卡頓明架火　鄭　吳耀樞　張培榮　黃廣彩　馮描彰　○德廉　○華帝　○德春　王擴理　○雲共　○初積　○初祐　○文深　○沾　○逸　○各二股　○各一股　○杏　○張茂林　○薛　○吳　○鄭阿惠　○方　○炳　○乃春　○阮　○來　○視　○彪　○沛

義泰公司

古今書籍
中西服飾

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

校正驗方新編五毛正○驗方新編七毛五
醫宗金鑑一元五　外科金鑑四毛
救急良方二毛中西合璧驗方新編六毛五
醫宗必讀五毛　漢藥實驗談一元七
花柳良方二毛　醫學指南七毛
花柳病救護法五毛花柳病新治法二毛
長壽哲學九毛　延壽新法四毛
金聲嘆批中國預言七種一元
諸葛武侯未來預知術六毛新相術二毛
相法易知二毛　財運預知術二毛
趨吉避凶奇書二毛百件奇謀全書六毛
今古不奇觀九毛　麻雀博架秘訣二毛
教育雜誌二毛九　小說世界壹毛九
兒童世界二冊一毛五兒童畫報二冊一毛五
圖書目錄　唱碟目錄印備函索即奉

○▲香港 文咸街五洲滙兌有限公司 廣告

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓里有銀戾寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回佣銀壹元另附回鄉函到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

歡迎貯蓄　三個月期週息三釐　六個月期週息五釐　壹年期週息六釐

總照章計息利上加利　謝絕齒行

The Wu Chow Receiving Agency Ltd.
38 Bonham St. E. Hong Kong China

支行在　白沙　台城　三合　赤坎　省城

總理　馬持隆
副理　馬策廷　同啟

金源金舖

雲南　華埠

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396
71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

本公司現聘有上等師傅巧造中西首飾並售各等鐘錶化粧香品留聲機器各樣俱全諸君光顧額外歡迎

生死緣碰碑壹套二只　花旦千里駒
夜祭白牡丹一套貳只　小生新沾
海棠花下一套二只　小生新沾
吳王憶幅賞孫武子壹套二只　小生新沾
蝴蝶美人一套二只　花旦馮敬文
梅之淚隔河壹套一只　花旦千里駒
失珠奇案一套壹只　集仔生鬼容
重台餞別一套壹只　花旦肖麗章
陳宮罵曹一套壹只　集仔生鬼容
七擒孟獲一套一只　集仔生鬼容
陌路郎君求妓一套一只　集仔陳醒輝
唐山高亭碧架中華等公司唱碟每只一元一毛并有狗仔嘹卡林比每只七毛外埠郵費貴客自理

司理人　林沾　李奕杜
林源　林潤德　同啟

卑斐路旅館

BELLVILE ROOMS
261 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

歡迎旅僑

本旅館開設於喜市定街東二百六十一號地方高潔空氣清爽光線明朗有暖氣龍熱水常便今爲廣招徠擴充生意計分設有上中與平常價等房其最平者每日收銀九毫每星期銀二元七毫五長住者另議望華友光顧

喊線矢磨四七五二〇

本旅館主人啟

祖國新聞二

◎吳佩孚燕居

有新自川中歸者　談及吳佩孚起居甚爲詳晰　據言吳現寄住白帝城　每日清晨　仍是五時即起　起則召客事臨池　並畫字消遣　不常飲酒　即偶飲小飲　亦微醉即止　絕不酩酊　蓋吳自前次居沈川艦以來　即漸不好酒不似當年之豪飲如長鯨矣　川中將領對吳風分兩派　然比來多派有代表訪吳　詢吳以時局方策及將來出處　吳每無所表示　祇云　本人長爲太平之民足矣　殊無任時偉畫可告諸君云云　或轉問訪者以時局辦法焉　蓋吳已洗盡時放言高論　指畫世事而月旦時人之故態矣　惟據深知吳者言　則吳對左右親信　尚不時流露其豪爽之真面目　殆雄心未盡泯者也　吳夫人亦隨吳居白帝　吳氏燕居一切　皆賴照料　伉儷之情　老而彌篤　蓋因患難相共者有日　前之由豫而鄂而川間關萬里　吳每讓焉於夫人而自徒步焉　濟南通信　吳佩孚代表徐震係武　廿七日由川到濟　寓鐵路賓館四十六號　日內謁見魯張報告一切

◎晉閻受馮唐愚弄

北京函　閻錫山於廿九日接得馮玉祥唐生智贛成舉兵之電後　即於日通電全國　聲明對奉軍宣戰　先是已任徐永昌爲南路總指揮　於石家莊增加約二師兵力　於娘子關增加約二師兵力　更於靈邱方面之中路增加約二萬之援兵　京綏鐵路方面則任商震爲北路總指揮　奉軍方面以湯玉麟軍及高維嶽軍對付京綏鐵路方面之商震軍　中路方面則令涿州高碑店之張作相軍經易州來源衝靈邱方面　京漢鐵路方面則以榮臻爲前衛　令那王廉軍及汲金純軍從石家莊方面衝娘子關據此間所接報告　在大同被普逮捕之于珍等尚未釋放　又馮玉祥日下在洛陽　彼與閻錫山之聯絡已完全成立

◎楚豫艦遇險失踪

國聞社青島通信　海軍第一艦隊所屬之楚豫軍艦　日前奉令開往龍口虎頭崖　帶劃界　十月十日　該艦停泊萊州灣附近　忽遇颶風　該艦正副艦長俱因事上岸　艦長職務無人主持　其後風勢益烈　將錨練及尾舵一併撞斷　該艦遂隨風飄泊　不知所往　嗣經海琛收到該艦發出呼救之無線電報云　該艦遇險現在東經壹百二十九度北緯二十八度一七分　海琛艦長即轉報總部　沈鴻烈聞訊　當派江利前往援救　該艦去後　至日未見消息　該艦船身不大　恐又遇險矣　昨日沈氏又加派海圻馳往救護　不知楚豫與江利兩艦能否出險也

◎紀念

敬啟者本堂前舉行吉週年紀念荷蒙各界惠賜隆儀珍品美不勝收感佩莫名謹登報長揚藉伸謝意

云南致公堂謹謝
域埠致公總堂祝詞　党近致公堂達權
○祝詞　都城達權○祝詞　片市頓致公堂祝詞賀金五元　卡城致公堂達權○祝詞　片市頓致公堂賀金五元　片辰致公堂賀金一元　錦碌致公堂祝詞賀金二元　錦碌致公堂祝電

◎坎屬各區駐香巴崙懇親會籌辦分處職員表

周煥家　周家樵　李納
張炳格　黃天佑
許恢遠　黃旺
黃春傳　林茂
馬心慰　鄭錦連　謝榮
陳秤　黃漢石　馬心民
黃漢石　周國慶　陳文保
周國慶　鄭杜光　馬榮雅
陳文保　馬榮雅
鄭杜光　董杞財　陳如信
馬榮雅
董杞財　陳如信

◎坎屬各區駐香巴崙洪門懇親會籌辦分處職員表

劉乙佑　林顯燦　林榮有　張榮有　林榮洽　林榮洽　林舉杰
林榮洽　梁世潘　梁世潘　馬本舜　林舉杰　馬本舜　梁世潘
林舉杰　劉錦鈴　劉錦鈴　謝松基　馬本舜　謝松基　劉錦鈴
劉錦鈴　甄光　甄光　甄驚　謝松基　甄驚　甄光
甄驚　胡平　胡平　余基　甄驚　余基　胡平
胡平　區儀　區儀　林卑杰　余基　林卑杰　區儀
林卑杰　李社羣　李社羣　區儀
李社羣　議員　議員
議員　王本　李雄銳　會長
會長　李雄銳　曹旺林　會長
李雄銳　曹旺林　鄭錦連　黃宏何　李雄銳
曹旺林　鄭錦連　謝榮　李潤來　曹旺林
鄭錦連　謝榮　黃璟　馬保　鄭錦連
謝榮　黃璟　李吉林　王廷煥　謝榮
黃璟　李吉林　王廷煥　甄豪　黃璟
李吉林　王廷煥　甄豪　黃敬學　李吉林
王廷煥　甄豪　劉元隆　甄凱　王廷煥
甄豪　劉元隆　劉澤佑　蔡元隆　甄豪
劉元隆　劉澤佑　陳林　周勝　劉元隆
劉澤佑　陳林　馬昆　阮泮南　劉澤佑
陳林　馬昆　甄開壩　蔡祥隆　陳林
馬昆　甄開壩　甄凱　李仁聘　馬昆
甄開壩　甄凱　廖德　黃鈞　甄開壩
甄凱　廖德　劉子茂　黃錦　甄凱
廖德　劉子茂　麥㊣廸　袁冠芳　廖德
劉子茂　麥㊣廸　麥耕　黃基傳　劉子茂
麥㊣廸　麥耕　麥㊣廸
麥耕　麥㊣廸

◎坎屬洪門第三區懇親預告

代東
詹陽曆十一月十五爲本團懇親大會慶典統請各屬

致公總分堂達權總支社洪門各團體

諸公屆時賁臨　以一切

◎溫地辟埠致公堂十六年職員表

都朗度埠　天華金舖
溫地辟埠　富冷黃公司
云寧埠　新欲源公司

◎萬客注意

開設有年各界人士旅寄者與華人街接近內有房自間水洗濯另有電話利用規定銀一元以上至半者收銀一每客一宿收銀一元每定住一星期收價由五元以上此佈

喊線詩磨九四〇一

HOTEL
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人啟

◎坎屬各區駐香巴崙懇親會籌辦分處職員表

周煥家
張炳格
許恢遠
黃春傳
馬心慰
陳秤
黃漢石
周國慶
陳文保
鄭杜光
馬榮雅
董杞財
陳如信

◎坎屬各區駐香巴崙洪門懇親會籌辦分處職員表

比井籲捐專員
天寅比籲捐專員
葛汝籲捐專員
果到儉籲捐專員
監督

◎敬啟者

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毫搾結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己

定搾結慶法

（鱒衫）　（鱒領）

由胸前橫量至背後書明若干英寸付來無悞

▲茲將各款羊毛衫價目列左

疊領衫銀拾元　疊領衫銀八元五
羣領衫銀九元二五　羣領衫銀八元
唐女銀衫九元　唐女衫銀八元
開胸夾仔銀六元二五　開胸夾仔銀八元
五色旗夾仔銀六元二五　開胸夾仔銀五元五
密胸夾仔銀五元五　五色旗夾仔銀五元五
罇領衫銀九元二五　密胸夾仔銀四元七五
以上超等紗線　罇領衫銀八元
以上上等紗線

倘由本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

▲現有各種彩色羊毛線辦超等十二種上等一十二種　諸君欲看線辦函索即寄

▲大帮羊毛頸列下

▲現辦到最艷美間雲石彩色女庄羊毛頸巾其度數濶二十寸長六拾寸每條二元二毛五

▲現辦到最雅觀間色男庄羊毛頸巾其度數濶拾寸長五十六寸每條壹元七毛五至二元五毛

▲現辦到最新欵間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至壹元貳毛五仙

外埠代沽處

城埠　天助公司
袁巴崙　黃槐公司
滿地可　亞洲公司
舞市阻　新新公司
雷振打　益利公司
媽力埠　源安隆公司
柯京　永安公司
錦碌埠　廣利榮公司
點間頓　廣利源公司
片市魯別　聯盛公司
埃市巧婦　永昌泰公司
黨近埠　均昌公司

▲現辦到最大帮最新欵急帽

都朗度埠　天華金舖
溫地辟埠　富冷黃公司
云寧埠　新欲源公司

（買客注意）

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

心田織造公司
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B. C

環球鐵銅公司

蔡九悟記　行

（電話）（詩磨）
四九九四
Phone
Sey. 4994

8

薯仔包線

本公司現辦到大帮民旦罅包線。特殊平賣。無論任何西人發行價格。總不及本公司包綫批價之平。細查便知。

WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

舖在加拿大雲高華埠片打街東（馬金紫總堂樓下）門牌一百廿七號開張

中華百貨商店

輔行雜貨公司

雲高華　加拿大

新辦到

水仙花頭	本公司具資分設支行在
純金花乾	香港派仵專司搜辦中國
雞頭糜茶	南北貨品大帮運來以應
盒裝糖羌	此間僑商就近採辦
中國蘇糖	諸客惠顧可以選配任意
江西瓷器	不拘委附快車慢車定必
福州漆器	周旋無誤斷不致負所托
上海銅器	爲敢竭鄙誠佇候明教
精細竹器	司理李日如啟
福建木器	
宜興泥器	
籐椅棕私	
男女睇鞋	
長短絲袜	
絲髮綢巾	
各種玩具	

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

華安祥

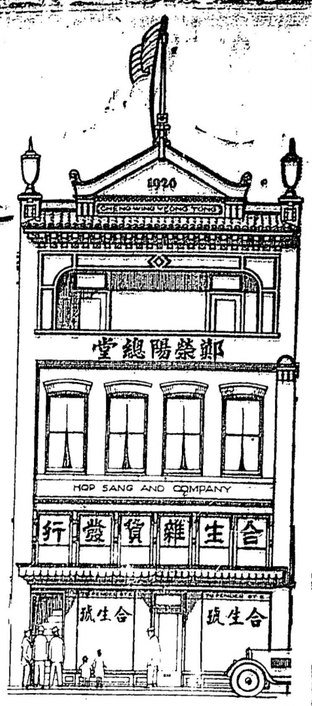
本店精製臘腸各種肉食
鮮明美味
臘腸
保足光顧仰希賜臨不勝招待

Wah On Chong
2 Canton St.
Phone Sey 7410R
Vancouver, B. C.

雲高 合生號隆記 肇埠

HOP SANG CO

79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256　Vancouver, B. C.



本公司匯集資本開設雲埠多年專辦祖國大宗貨品價廉物美經蒙遠近各界諸君源源惠顧均稱滿意現復大加改良配裝得宜無防破爛付寄迅速定副（惠）顧雅意價目印就函索即寄

金英芳水仙花 十二頭 廿四頭 角 八
綠罌蜜薑 六十一百 盒
庄糖薑拳 八十磅庄糖薑拳
男女庄大小絲巾
各式顧繡檯布
成箱 盒 庄荔枝
二百庄廣蘭熟烟
海宴 半 壹 磅毛油
新到白飯魚乾
大帮油糖菜米
合時鮮明水貨
上等雀牌
各款籐器竹器

廣東新聞

釋放譚棣池又成空想

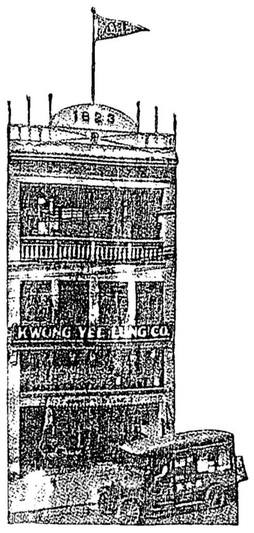
▲政府預備再敲

廣州市商會主任董事兼自來水公司總經理譚棣池　自被扣留於公安局後　節經市內三商會聯派代表　呈請政治會議廣州分會核准保釋　旋由政治會提出會議議決照准　仍由三商會具結保釋　依照原案　負責繳齊公債一千萬元在案　廿二晚　遂由三商會舉出代表六人　赴市公安局具結　同時幷有市內餅乾行　及自來水公司等多人　列隊持旗　聯赴市公安局門前歡迎譚氏出獄　詎總商會商聯會等代表　因所具結文內　有負責繳齊壹千萬元字樣　彼此泥于齊字字義　未敢率爾蓋章署名　須待返會報告磋商乃可　于是仍舊留候偵緝課中　各歡迎行商　亦相率退返　譚至今迄未恢復自由　訪者曾訪商界某領袖　詳詢此中真相　據某君言　各商會對于茲案　均認爲確有聯合請予保釋譚棣池誠意　但具結內有負責繳齊字　最難遵照　緣當日議決募集公債原案　將壹千萬元數額　酌量支配係按照財政商業牌照册而定者　但事後調查該册　其中或有複列重繕者　或有一部份商店　因生意不前倒閉營業　或遭火警　或被拆鋪　餘如不及壹百元資本之小商店　豁免者　亦復不少　故銀業行　雜將來即使遵照繳足債額　其總數無論如何　亦不足原定壹千萬元的數量　故三商會代表有此種種爲難情形　故三商會議迫得退出　昨經召集聯席會議　議決再將此中真相　及實在情形　由三商會聯合函請市公安局長察核　轉呈政治分會　准保譚氏　無論如何　已奉明令商會負責勸導各行商繳齊云

廣州忽成黑暗世界

廣州函　連晚以來　廣州市忽明忽熄　每晚竟多至四五次　初時尙祇熄日電　其後則連夜電滅　以致各處街道　黑暗如　黑暗情形　實中外所無　一般之商店　因之無不大受影響　每晚均弄此把戲　遂紛紛購備臘燭火燈以爲準備　或燃点大光燈　以爲救濟　各用戶受此教訓　無不痛罵電力公司辦理腐敗　然因此故　市上之洋燭火水燈火水油等　却利市十倍　而各處之大光燈　亦被租賃一空　其紛擾之狀　於此可見　又前晚當電燈熄滅後　有路人二名　行經西關第六甫　乘街道黑暗　行人稀少　強將之牽入解元里口芝城會館舊址曠地　將其一身上衣服　盡行剝奪　始縱之去

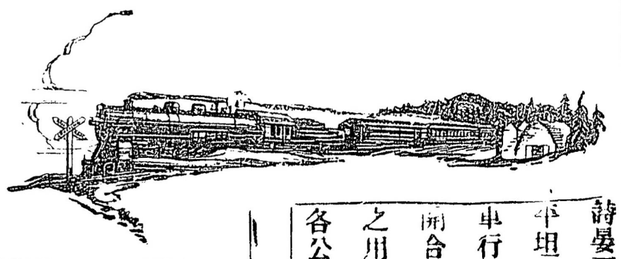
Man Yee Lung
4 Connaught Road W
Hong Kong. Chin



萬裕隆滙單 行情單印便函索即奉上
總店 理接

廣裕隆
加拿大 雲高華
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey 9026　Vancouver B. C.
常有 玻璃園 瓜菜

華人代理處
均安駿馬棧
QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
廣安民麥號
Kwon On Man Co.
45 Elizebeath St
Toronto Ont.
永隆李千盛
WING LUNG CO.
33 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.



詩曼亞·加拿大皇家鐵路此·車行經過平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作機·合自如·車中常備五行·利搭客烹調之用·兼接駁太平洋·代華友寫下列各公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎

各公司最近往遠東船期

亞智利士 十一月八號
千地利士 拾一月廿九
四丕亞公司
坎拿大 十一月三號
俄國 十一月十九
勿地慎 拾一月八號
昃慎 十一月廿二
盧煙通公司
提督遠東公司

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

新到冬節佳品

蜜餞糖姜 盒裝薑拳 各來乾姜 顧繡枝巾 合時鮮魚 合時水貨 油米蘇杭雜貨地道參茸藥材

好核旅館
The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 29640
從新修飾開張

華安旅館
WAH ON ROOMS
139P 'ender St.
Vancouver, B. C.

新張廣告

本旅館開設在于雲埠片打街門牌壹百參拾九號（即金紫堂樓下）大加改良從新掃刷房位通爽床褥虔潔幷設有煖氣龍冷熱水喚等如蒙遠近僑胞光顧本主人無任歡迎

（電話矢廖一八九五）

司理人馬恒沃披露

PANTAGES THEATRE

片秩治大戲院廣告

啟者本戲院在喜市定街西端附近卑詩電卡車站開設多年專辦著名優冷及新影畫片每逢禮拜壹轉換久爲閣者賞識現由新司理人辦理　華友光臨極表歡迎至座位不分種界均以平等款待特此佈告

本院定八月廿九號（星期一日）起揀影蘇州虎邱山虎邱塔寶帶橋及千手佛等中國風景畫片共演一星期華友欲新眼簾請來觀賞

價目

普通座位　日三毛
夜五毛
房位　日五毛
夜七毛五

司理人謹啟

雲高 萬國酒樓勝記 華埠

新張廣告

啟者本酒樓新易主人對於樓內外地方佈置雅潔裝飾耀煌特聘上等廚師巧製嘉殽茶點選用溫柔侍女招待備極妥周現定於月之拾九日從新開張茶市筵讌務適所好僑胞諸君命駕賜顧至表歡迎焉

片打街壹百四十三號
喊四線 矢廖四八三

司理岑女曾美黃廣謹啟

香港 均和昌 QUAN WO CHONG
109 Des Voeux Rd. C.
P. O. Box 1429
Hong Kong. China.

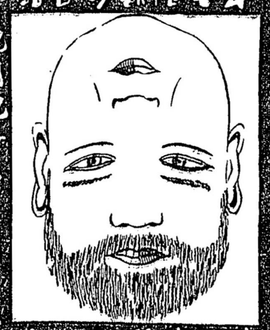
恩平僑胞

敬啟者弟在香港均和昌金山庄接理外洋書信滙兌銀兩經十餘載蒙　各親朋兄弟留心惠顧殊深銘感現均和昌遷往德輔道中門牌壹百零九號（即香港中環街市左邊斜對面）今特委鄭維瓊常川駐港料理此後凡各有信銀托弟接滙者請照此地址寄回無悞茲更加滙兌快捷紙水優給拆交信銀處壹在聖堂墟永隆號一在君堂墟信和號一在灰窰和合店若欲將信項交到　尊府定必遵照來信如命送上安全妥當故敢敬告希維垂鑒此佈

香港德輔道中
門牌一零九號

恩平 鄭和光 梁礽庥 謹啟

保安藥房 參茸玉桂膏丹丸散
常有 參茸二鞭補腎丸每盒三元
九有色紙過度勞屋五鞭精神衰弱者食之包三日見効
異花蕊鬚燕所丸每轉二元
宿娼之後用禁送下二粒包無花柳之毒面質平安無所
立止崩漏屋漏尿丸每盒三元
九有體虛屋漏多小便者食之包三日可止
花柳白濁洗射水每轉元半
九花柳白濁難治痛者一轉不痛三轉可全愈
壯陽久戰快活水每轉五毛
用法易單詳明包含貴容滿意
花柳白濁洗射水每轉元半
九花柳白濁難治痛者一轉不痛三轉可全愈
陳黃花柳清毒丸每盒二元
不論遠近花柳白濁疳瘡梅弧苦果食之自能要去症愈
鉄打公司 參茸龍涎戒烟丸每轉一元
不論新舊之煙癮均能無痛斷毫無辛苦及副症能生之患
金章 神效跌打消瘀散每料二元
凡有跌傷打傷無論如何腫疼酒若熱之即能消瘀止痛
日久虛濁固精丸每轉二元
凡有久濁不能收斂者食之立刻能止
補腦安心寧神丸每轉二元
凡精神恍惚頭暈眼花者食之即刻見効
偏傳單方檀紅丸每包五毛
凡有此症者三個月外危在旦夕者服之即愈
海花灰止吹藥免費每盒二毛五
壽死老鼠魚無臭味藥每盒五毛
狗鞭 壽木鼠螺仔藥粉每盒二元毛



反老還童健腎丹 每盒四元 食之丹田有力 腰腎堅強 老者食之如少年 此丹功效 不可盡述

名醫衛挺生寓內方脈
Bow On Tong Co
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.
矢廖 四六壹

蛤蚧補茶 現化精品 各項香烟

雲高華

華(　)英(　)客(　)棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E　Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登廣告白仰候蒞臨

本棧在片打街東一百零九號
▲電話（詩應）六八二卷

司事羅齊恬伍時令啟

廣東各屬新聞

◎拆城築路近訊

「新會」函　縣長麥應昌　對於拆城闢路　積極進行　除派員將城垣測量以便刻日興工開拆外　至城垣兩旁舖戶　亦派員按戶測量　昨發出布告通飭商民　如遇測量員到舖測量　務須帶引入舖測量　勿生驚悸　計測量城垣兩旁舖戶　由大東門起　至泗水加政門　大南門　庇民門　大西門一帶云　又函云　新會縣長麥應昌布告開築會城馬路　并派測繪員分赴各街測勘　各情迭紀前報　現聞馬路開築　係分二期　擬築路線　係由東車站經東關街　舊東門　翰祿橋　縣前街　做筆街　高第街　詩書街以達西樓爲　段　由寨竇口大新街　西隅街以達九顯沖爲壹段　由南樓經二隅街　朱紫街以達詩書街　而連接東西門爲一段　由縣前經舊南門直街　以達知政門爲　段　至于新舊城基　則劃入第二期　其馬路濶度　閘除原有街道外　每邊仍取英尺一丈五尺

◎雷殛逆婦

「台山」函　三合老婆山村余某　現在本村充當教員　其妻陳氏　係三合珍珠坪村人　去月拾壹日　因臧家送有糍餽點心等物　陳氏盡搬歸自己房中　恐爲家姑所聞　余某回家詢悉　遂請其母食　意欲將盡攜出　陳氏怒不肯與　余籃奪回　余某責之　氏竟將籃向他身擲去　大聲曰　任汝吃夠　當時夫妻吵鬧　其母兒媳如此　乃斥之曰　汝如此刻薄家婆　天公生眼　應遭雷擊云　詎事有湊巧　不及半時　適值雷雨　陳氏立觸電死於屋簷之下　衣服盡行撕毀　面變黑色　脚面有一孔無血　知其事者　咸謂天公有眼

◎岐關路請鄉人附股

「香山」函　岐關車路創辦人鄭其集等　昨具呈縣署云　岐關路係奉廣東建設廳公路處批准備案　及在省岐港澳之邑人均極贊助　現計加入爲創辦人者已有六拾餘人　股款達至十八萬元以上　按之原定股欵　所差無幾　但此路關於全縣孔道　實以均沾利益擁護路權　爲長久公有之良圖　故願路線經過各鄉人等認股　以期普徧等語　現縣長已准如所請　不佈告鄉人等週知矣

◎病瘡吐出酒虫

「恩平」函　坦仔村劉裕生　體肥嗜飲　每日輒盡數斤　近因天氣酷熱　飲酒過度　致病瘡症　纏綿月餘　醫治不效　昨忽覺喉中暴癢　哇有物出　直墜地上　視之赤肉長約二寸許　蠕蠕微動　口眼悉備　嗅之酒味甚烈　自此所病遂失　且亦悉飲如仇

西醫黃大衛

統理男婦老幼
內外花柳雜症

畢業於美國伊利諾省立醫科大學實驗於片沙詠拿省立醫院得博士銜復由加美兩國政府醫官考驗給予憑照今本吾所學出而濟世謀減人羣痛苦以償吾願如外埠僑胞將病狀函告可能對症發藥

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205　193 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.　醫舍及住址電話Phone Sey. 8703

廣告　元發號　華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378（矢麼）四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C

新到冬節送禮佳品

無花果　各色鮮魚乾　男女靴鞋　生熟海味
合時蔬菜　各色乾貨　糖水罐頭
蜜餞糖果　各色糕餅　白糖紅糖
散裝米粉　米線粉絲　各色粉麵
糖水蓮子　枝竹腐皮　各色雜糧
仙人掌茶　枝竹腐皮　各色雜糧
花旗參茶　乾貨海味　各色雜糧

貨單印便函索即奉　司理李照初　林世享　坡　李繼初　譚禮陽　林禮揚

告廣粉麵米糧公魚尤譚榮

英洲尤魚唐山糙米粉行　本號始到油尖鯛魚近今開辦多年優蒙各勝顧惠各貨號由速東辦來各等號生粉實非分別何種米粉也現本號自辦中國各埠運土產石磨米運來自開機出粉粉色潔白粉質做發行投價極廉如蒙有信函或電話本號即當派人到府接洽決不誤候不勝幸甚此啟

新晒尤魚蝦乾蝦肉霜香鹹魚時價
淨糯米粉　一百磅十五元五毛
粘米粉全上　一百磅十五元五毛
麥英喼洗衣刷　一打五元六毛

Wing Hem Fish　Fairville, B. C.

上海仁和堂

之不當甚至咯血嘔膿失音而成虛癆如因循不治變成肺萎更難愈矣本主人潛心研究肺病秘製此療肺均能治之如患肺病者請嘗一試

露功能化痰定喘　凡一切痰咳症

（日）價　每罐一元
每打十元

買藥寄費貴客自理

◎療肺聖露
肺爲華蓋如銅鐘形一有損壞其聲嘶啞或傷寒咸冒邪氣侵肺以致氣促咳嗽痰壅或因肺氣失調如連傷肺鬱生氣喘有因治一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登廣告白仰候蒞臨

加拿大溫哥華
活生藥行
Wat Sang Co.
Vancouver, B C
87 Pender St. E.
Phone Sey. 5369

西醫徐如悅

診症（上午拾一點至下午二點）
時間（晚間六點至九點）

Dr. Philip Y. Chu
501 Main Street　Room 5
Georgia St. E 住宅電話 High 1214
醫務時間 Sey. 176

都城大學醫科畢業紐約醫科畢業院實驗完滿得領坎拿大文憑與醫學執照現駐雲埠片打街東夾綢街角西面第一層五號房統理男婦老少內外全科奇難維症

▽◎片市左珠致公堂十六年職員名列

正會長　譚用倫　副　蔣欽記
中文書記林聰德　林曾舉
西文書記黎瑞瓊　周　撰　林萬章
周瑞洪　馬本浩
炯立　黃煜經
C. Y. James　黃華信

議長　黃悅齡　陳鎏森　李瑞文　田辛西
監督　周步青　黎榮桂　伍洪斌　周家鏞
財政　林善禮　周　環　楊社興　司徒德滄
秦海明　謝聖楫　周仕田　周道舜　黎觀照
庶務　馮　琛　陳寶華　黃煜經　梁　敬
議員　李江南　周憲昂

正處長　葉達遇　副　劉　昌
財政長　林德茂
文事主任　陳西凡
紀錄　關旭初
贊捐主任　李仁壽
贊捐專員　譚文增　黃昌明　譚榮盛
余　快
夏路役市
贊捐專員　李偉榮　馬卓元

◎加屬第吉區駐滬城十海五洲洪門籌辦處職員表

◎紀念預告

本總社擇於十一月拾三號舉行十一週年紀念慶典統請
致公總分堂達權各支社暨洪門團體昆仲旧時駕臨助慶曷勝榮幸

Dant Coon Clut
P. O. Box 1351　Victoria B. C.
維城達權總社同人鞠躬

Amerian Chop Suey Parlor
花旗酒樓

新張廣告
本酒樓經裝飾設備地方廣闊私靚食物美味侍女十六號
來嘗試妙調嬌
好招呼我僑胞
廚師良片打街東九十六號
喊線矢麼一四三一
花旗酒樓主人啟

◎紀念預告

本總社擇於十一月拾三號舉行十一週年紀念慶典統請
致公總分堂達權各支社暨洪門團體昆仲旧時駕臨助慶曷勝榮幸

Dant Coon Clut
P. O. Box 1351　Victoria B. C.
維城達權總社同人鞠躬

喂！喂！喂！
好朋友呀
南京飯店
減價賣餅
加造新式餐廳
眞係華美到極
請嚟吓就知到
片打街東一四三一號
電話）詩麼九八二四

南京飯店廣告
南京飯店　食品最精
餐廳新造　冠遏雲城
海鮮炒賣　美味馳名
女役招待　殷禮隆情
巧製餅食　適口酥馨
五仙三件　大平特平
發行每百　元半無零
遠近光顧　極表歡迎
NAM KING
109 Pender St. E.
Vancouver. B. C.

飲者留名

本行自釀各種美酒歷蒙各僑胞推許銘感實深今更不惜資本製釀威宜味道濃厚可稱醇醪之品第值商戰競爭時候尤望愛國同胞常懷振興國貨之心以免利權外溢是本行同人當感激于靡既矣加拿大各省酒房皆有辦備請爲留意曷勝欣幸

天津
香港　永利威洋行　佈告

◎敬告華友買自由車燕梳注意

啟者本公司設在加拿大雲崗華埠歷有餘年叨蒙　華友光顧不勝銘感之致但本公司今誠恐遇　未及亦爲　華友利便起見故特託新代理人吳國榮君經理備華友若有代辦事務商量或有燕梳交易等項請往片打街四門牌拾七號寫字樓面商壹切無悞

○自由車燕梳有六種買

一（碰人）所買燕梳之車碰傷人或碰死人照例賠償如一人額賠若干數人額賠若干隨買者自擇
二（碰物）所買燕梳之車碰殘他人之物件照例賠償額買若干均隨自擇碰人家車在內
三（碰車）所買燕梳之車相碰傷殘無論如何碰法不止別人所碰自己之車完全公司包整或廿五元以上公司包整均隨人所擇
四（火燒）所買燕梳之車如若火燒者公司照例賠所買之銀連保此車過渡或寄往別處或沉船失墜均有照例賠償
五（偷車）所買燕梳之車如若偷了從偷日起計至兩個月公司未能尋得此車照買之銀數賠償如若在期限內尋回或傷殘者公司包整完全妥當
六（車內像私）將偷車燕梳所買之銀加亮公司能保車內像私賠壹百元爲額如車輪及所有車內使用物件在內

吳國華
代理各種燕梳

片打街西壹十七號
電話詩麼六八七六

Railway Passengers Assurance Company
Harry James. Agent
17 Pender St. West.
Telephone Sey. 6876
Vancouver, B. C.

英昌隆　城多利埠

YingChongLungCo. Ltd.
Phone 1236　P. O Box 1516
517-9-5 Cormorant St. Victoria B.C.

代理

真正金莫芳水仙花
正生鮮米枝槐枝干
各款竹藍錦盒盞茶
大小蜜餞糖羌菓品
各款顧繡檯衫絲巾
合時瓜菜水貨　菓
南北各江地道雜貨

選辦

海上天廚廠味精
根泰廠和合粉
大埠行奇生堂藥丸
各正宗號　舊丹　九散
德國還少補片　每盒二員五
總司理李進啟

▲役挫公司最近新出唱碟乃聘廣東著名男女優伶用新款音樂和唱聲韻玲瓏與別不同俱是十寸雙面每隻沽銀七毛五每次買六隻以上包支郵費六隻以下郵費貴客自理

大鬧公堂 一只 花旦新蘇仔 李雪霏 牡丹蘇曾瑞英合唱 中板慢板男女喉對答
紅樓夢 二只 花旦陳非儂 牡丹蘇曾瑞英合唱
歸圓鏡 二只 吳少佳 丑生蛇仔應 打洋琴陸佐良 打洋琴牡丹蘇
滴滴淚 一只 花旦新蘇仔 丑生蛇仔應 打洋琴牡丹蘇
恨綺 一只 花旦新蘇仔 女旦牡丹蘇
寶蟾送酒 一只 花旦陳非儂 女旦牡丹蘇
大袍紅 (餓別) 一只 花旦新蘇仔 小生新奕
頑婢串婚 (寶) 只 花旦新蘇秋 丑生陳醒輝
白鶯鶯 二只 丑生新蛇仔秋
夜賞綠河池 二只 李雪霏 牡丹蘇曾瑞英合唱 中板慢板男女喉對答
痴心人採花 一只 女旦牡丹蘇 打洋琴陸佐良
錯繫紅絲 (寶花) 只 丑生蛇仔應 打洋琴牡丹蘇
王梅花對質 貳只 女旦牡丹蘇 男丑飛天英
蜘蛛網結怨 一只 女旦牡丹蘇 女旦牡丹蘇
夜祭柳青青 一只 女旦牡丹蘇 小生新奕
蓮花血吊影 (寶) 只 女旦牡丹蘇 小生新奕
棒打鴛鴦 一只 花旦伍燕芳 丑生陳醒輝
紅豆相思 (寶月) 一只 丑生新蛇仔應 丑生新蛇仔應
不堪回首 一只 丑生衛仲覺 丑生衛仲覺

新到高卓公司璧架公司大中華公司廣東唱碟目錄印備函索即寄
ENG CHOW COMOANY. 104 Fender St. E. Vancouver, B.C

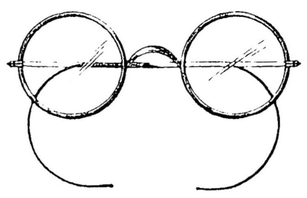
◎新到西洋景鏡畫

此西洋景鏡畫全套連畫一百五十幅內有戰爭畫海軍之大戰艦陸軍之大炮世界各國著名之風景歐洲各國城市之大觀法蘭西樓宇之美麗及羅馬埃及之古蹟巴拿馬運河之工程尼扼加瞬瀑布之美景一一如在目前玲瓏浮凸遠近分明今初次辦到志在推廣消路特別減價全套沽銀四元五毛此乃特別廉價不可常得存貨有限請速來購 外埠函購包支郵費

雲哥華五洲大藥房謹啓

雲高華五洲大藥房啟

保護視官 驗眼免費



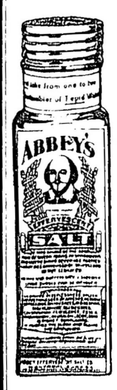
畏光。流淚。頭痛。昏矇。困倦。俱是目力不足之明証。各人最宜注意。若因循輕忽。而不速爲矯正。久之則視神經失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對于光學。素有心得。領有文憑註册營業。爲比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目力不足。視綫不明者。請來就商。各種眼鏡價格相宜。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟

▼◎▲三區駐錦碌組織五洲洪門懇親會籌辦分處職員表

處長 朱晃 謝穩
書記 李澤南 謝開彥 張廣
貯庫 謝捐主任 林德仁 科員 吳積洪 楊華牛
督監 關榮 鄭添

Abbey's SALT



藥備壇能整理腸臟與腎部完全能調劑大便固結及膽汁過多極著奇効此鹽各藥肆均有出售

本醫士啓

明鏡臺命理星盤兼丸散
Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C. 英屬多利埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷 天地人盤 四餘七政筆金廿員 逐月批評 星盤八字 逐年批評筆金捌員 大批八字 兼批星盆筆金五員 中批八字筆金二員 小批八字筆金壹員

▲命評貴賤 敢竝神峯 兼醫外內雜症 神效遺精丸一服三員 神效斷根搽痔散三員 神效花柳搜毒丸拾員 神效新舊老年疝氣丸三服 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員

患此疝症醫所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敝

注意 現蒙 各埠僑梓寄來頌揚函件太多應錄報章奈告白篇幅所限恕不登錄

▼◎▲洪門加屬七區滿城籌辦懇親費壹期名列

林德茂 關旭初 劉昌 司徒旺文 司徒手信 司徒俊煜
譚處 譚廣枝 葉暘 譚樹棠 譚廣阜 譚喬禧
李作麟 林舉連 張翰慶 李仁壽 葉炳華 譚常盛
鄺長翠 譚威 黃世振 黃顯祿 譚煜均 黃恭任
黃光暢 譚年 陳崇瑤 葉達遇 羅文星 謝維奕
黃俊 譚文偉 李祥 張金餘 袁國康 李如德
鄧柏 陳文灼 譚喬相 譚廣順 張滿 李進德
林結 譚利 葉期則 陳大發 林品 黃新河
李梅德 譚文會 李文燕 以上各二元

▼◎▲僑興農業有限公司徵求發起人並招優先股草章

天下之大利而農歸農業尤資地利年來國內瘡痍滿目生計固極困難即航海營謀生較易然所到之處受人排擠入境目難生機日蹙長此以往可爲寒心而環顧國內貨棄於地無人過問坐令天府膏腴任其荒廢殊爲可惜同人等有見於此故欲厚集資本擇適宜之地舉辦農場先在吳淞購置地畝從事種植漸次推行各地務令地無廢用人無廢才爲羣衆謀幸福爲國家開富源公私交益莫便於此然造端宏大非獨力所能能勝況利人利己人有同情所望有志實業者益予提倡或慨投鉅資或列名加入以資鼓舞使海外歸來事畜有賴化土壤爲黃金登窮黎於衽席於國計民生不無小補所有暫訂草章條列於下

第一條 本公司定名爲僑興農業有限公司
第二條 本公司以開發地利振興農業謀人羣之幸福求民生之利賴爲宗旨
第三條 設總事務所於上海先在吳淞創辦漸次推行各地
第四條 集股本三拾萬元每股一元壹次收足
第五條 股銀以上海大洋爲本位各國貨幣照市伸算
第六條 先收優先股十二萬元以拾六年四月底交到者爲優先股以九折伸收
第七條 本公司收銀指定股實銀行存貯暫時請寄上海海格路四七六號五祖祠趙昱手收即發回收據俟公司成立另換正式股票
第八條 本公司股銀週息八釐由收到之次日起計
第九條 本公司設董事會額定拾壹人並設監察二人均由股東會選舉之任期年一年得繼續連任
第十條 本公司董事以自佔一千股以上或代招五千股以上或發起人爲合格
第十壹條 本公司發起人以自佔壹千股以上或代招三千股以上爲合格
第十二條 本公司應設總協理各壹人由董事會選舉之任期與董事同並得同時兼任董事其他職員由總協理任用之
第十三條 股東以壹百股爲一組每一組有一表決權及選舉權其不足百股者湊零爲整以足成之
第十四條 本公司所有一切營業數目收支狀況除每月有月結外每年造册報告於股東會
第十五條 本公司各董事及監察公費由股東會議定之總協理薪金由董事會定之各職員薪金由總協理定之
第十六條 本公司紅利分爲十五份股東得拾份總協理一份發起人二份董事監察及職務員二份
第十七條 按照公司條例呈請農商部註册并援優待華僑條例承墾荒地免稅以事提倡
第十八條 各股東如有熟識○業或具誠心願在本公司服務者允爲歡迎先予錄用
第十九條 如股東回國有不滿意處可由創辦人將原本負責交還
第二十條 以上草章得由股東會修改其餘註册章程悉照農商部章辦理

創辦人 趙昱 凌伯靜 謝維屏 同啟

唐山辦到大帮增城絲苗 米油糖京菓各江海味雜貨雜西日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

華埠喊線(詩麼)三零四六 司林栢旋事務所 榮啟

十足金葉 請照住址

麗生號葉曉初 代理開平明報 全年五元五
MEE SHANG
5 Pender St. E, Phone Sey, 2162 Vancouver, B. C.

美盛號鄧湛隆
LAI SANG CO.
452 Carrall St. Phone Sey. 2965R Vancouver, B.C.

聯盛公司
Lin Shang
1 Pender St. E. Phone Sey 4295 Vancouver, B.C.

稗官野史

情鎖連環記（一）

客有語猗蘭室主曰。男女兩姓。其有所愛悅者。若出於一方面之情。思之不得。則謂之單思。單思之害苟不達其目的。其勢必至於病。則無藥可醫。惟有一死。若互相愛慕。而中有所隔。不能如願以償。是謂相思。相思而不能達其目的。其勢亦必至於病。無藥可醫。亦惟有一死。間或有參加第三人於其中。或兩男一女。而成嫻字形。或兩女一男。而成娚（右旁女）字形。嫻字之爲禍。釀成爭風。視爲情敵。爭則必殺。亦足以死人。至於娚（右旁女）字。女性柔弱。不過醋海生波。風潮一二陣。俟其平息。即可相安。却無死法。世人目爲三角戀愛。以上二者。情史一部。數見不鮮。雖合悲歡。無地不有。有情人成眷屬。此固千秋佳話。即不幸而憔悴死。鴛鴦塚上。連理成枝。流傳至今。增人悲怛。亦殊不少。不謂竟有出於數者之外。兩男兩女。互爲單思。各不相謀。各有所戀。竟至同歸於盡者。（未完）

陸離光怪

奇人怪物

▲入水經宿不溺之黑嬰兒

▲五官四肢俱備之鷄卵

▲梱盧村民有毛姓者　其妻產一子。全身色黑如漆。生時毋乃數句鐘內。毛某夫妻。是以不良於行也。忽忽探囊出紙幣卅之。日。快去覓醫診治。厥數之多與少。須視其人之窮富爲斷。不可將病狀詳細函知。則可按症發藥。小心配製。且價廉物美。爾僑同歸於盡者。爲情而死。其死也亦大可憐矣。

〔未完〕

時事趣聞

魯張可欺以其圓

山東消息。張宗昌自攫有魯省地盤。任性使氣。爲禍甚烈。然往往受欺於左右。常見護兵侍候稍不遂意。則拳足交加。當其擲躂之時。兵須笑而顏開。恭敬領教。一方則連連呼痛。高喊大人救命。張於是大樂。其意始若我張宗昌之力大無窮也。日後。此被責之護兵。躡蹤其前。張必問曰。底事不爽快行路。曰。昨爲大人。打骨頭已折矣。是以不良於行也。張感探囊出紙幣卅之。日。快去覓醫診治。厥數之多與少。須視其人之窮富爲斷。不亮則適其囊中紙幣多。蓋張必傾囊與之。是以一般狡猾之護兵。不時嘗此。北京報載。阜成門內宮門口五條胡同劉姓。其母鷄生一蛋。形略如平常鷄卵而軟殼。日眼覺俱全。有手有足。似卵非卵。似胎非胎。一時轟傳。往觀者戶限爲穿。現以備生物學家研究。

鄂俗閑談

中秋日鄂人輒以與皁南瓜等物。餽贈戚友。是爲熟開。蓋鄂人之無子者。於中秋日餽之以瓜。謂爲得子之兆。或見紙紮之麒麟送子等物。互相餽贈。尤爲熟開。

大漢公報小品

鄂人又有墓祭之舉。鑼鼓聲裡。城（三）某甲於報紙兒新聞欄刊登其死鄉之人。莫不展墓祭掃。紫陌幽花。訊。憤然趨報館交涉。請其更正。綠疇芳草。春景妍麗。遊人如織。該報主筆曰。本報新聞。凡經露佈。然既經足下聲明。倘可以挽回。明晨本報。自嶋猶猖赤嶋。掃滅強權淨五洲。何時逐我平生志。

〔雙桐館主〕

索笑新語

西笑拾零

（恨）

（一）某旅館。一日有寓客夫婦投宿。侍者殷懃接待。導以最優等臥室。館主急詢侍者曰。汝知其能償此昂貴之房金乎。曰。然。彼固富人也。曰。何以知之。侍者泰然曰。先生不見彼寓客老醜之態。而擁有年輕貌美之妻室乎。

（二）一小女郎。年僅四齡。其母臨產。母孿生子。一日爲小女郎瞥見。驚其貌之相似如一。而體則爲武人。因益詫疑。默思有頃。始趨母前。低聲曰。媽。兒幼稚如小弟弟時。世風如此。淚潸潸。當道祇知模利競。

風推

遺韻

雜感

其壹

秋風瑟瑟葉蕭蕭。百感交縈異地飄。三徑北美覺迢遙。朋情倘有如金石。氣正期沖漢。徘徊山水樂漁樵。

其貳

大淮無客不思鄉。靜數更籌覺漏長。風流韻事屬檳郎。明月高樓夜景涼。香江預許共飛觴。

其三

潮海飄蓬越六年。蹉跎歲月慨依然。憂憤時時欲問天。

性情久不效時裝。花樣翻新任孰忙。茫茫慾海蕩綱常。感慨吟詞揶杜老。勢權欲奪戈能倒。明蘭空谷麝緣淨。我志若行清擊障。奠安家國樂無疆。

客感

第三百四八頁

◎收到各埠昆仲捐助五洲洪門懇親會費芳名

徐逢　何少英　凱標慶　胡松就　廖大利　文添
廖平安　馬兆槐　陳炳　薛庭進　張福有　蔣二
趙英　雷安和　方幹　伍世檢　高安　黃兆欽
朱俊裘　岑元敏　湯保　張瑞堂　宋磅
以上吳廷查經手
鄭信　每二元　李世璋　許昌平　每二元　以上李五金經手
○五金　鄭帝曉　劉健　徐九同　馮昌芳　每二元
許九　以上許九經手
胡番　謝福盛　每二元
胡允襟　梁照　每二元
馬燦培　廖華才　以上胡允襟經手
○發　張海　陳優謀　每元　以上張椿杰經手
曹就　○國　李珠來　龔槐　以上洗卡倫李發經手
馬煥　李關扉　黃和昌　馬榮長　每二元
馬叙璧　以上馬煥經手
方邦　○宇　○進　黃長　○宋　黃錫
○譚盛　○楚南　黃敬賀　○韶贊　唐福女　劉樂
○朝達　黃卓　陳元德　○思　每貳元
陳昌　陳如柏　以上不坎文埠致公堂方連梆經手
鄺修益　曾君靈　集君棟　馬心廣　馬君榮　蔡奕彬
曾君德　陳的勝　周業泰　陳齊富　陳光
黃辰炎　周柏　黃宗銓　每貳元
以上片市魯別埠致公堂鄺修亮經手　（以上○代李）

◎沙堆鄉僑留意吧

江門信廣恒號是沙堆人所開設之金山庄商店爲利便沙堆鄉僑起見向稱帶交快捷且帶費輕廉故得僑胞多數光顧詎年來李德新等因有遠謀被壹二司事濫用濫賒以致歇業殊爲可惜茲者同人徵新組織將前日鄉里附欵及信銀一一清理另行集合新股用信廣恒進記字號恢復營業資本雄厚可理股實帶費仍舊廉收轉交加意快妥諸君光顧無任歡迎

Sun Kwong Hung Gen Kee
No 1 Sun Hing St.
Kong Moon Canton China

江門新慶街　信廣恒進記同人謹啟

◎企倫打致公堂鳴謝香油名列

高橋七元　關穩二元　梁吉　胡忠瑤　黃勝　每二元五
李發斌　李發烈　梁明　黃錫　每二元　黃子全二元五
已下各人每貳名列
黃謙傳　呂樂　潘翕　雷宜穩　陳光明　黃三
馬球　李章衍　李長　關福　李明　鄧炎
陳孫超　陳其昌　黃基　每一元
馮活章　馮光　湯體　吳池　黃子○
鍾認　馮應宏　每五毛

◎介紹良醫

江天寶先生學擅岐黃功深相緩有華陀治痒之妙術得伯宗徒弼之神功歷治內外諸科無不應手奏効向爲遠近僑胞所推許惟是良醫功同良相固推學術之精通而品德先在活人尤重品性之慈愛　先生每診一症務必詳細推求每訂一方絕不輕率從事以故號醫者日衆無不着手停生近復應竺西氏之約監製各種膏丹丸散以應各埠僑胞需求　先生醫學既富選藥愈精加以細心配製必能活人濟世登我僑胞於仁壽者矣醫館在大埠都板街九百〇四號特爲介紹俾求醫者知所問津焉

介紹人　黃璧傳　黃顯利　葉洪瑞　江兩總同敬
陳官韶　李立生　何桂泉　劉卓棠　劉棣華　梁端彬
陳敦樸　江仙石　馮乾初　關翼生　江毅菴
胡案　張鏡如　雷廸傳

◎云寧致公堂鳴謝助香油名列

黃八五元　關強二元五　李永根　李培悅　來號
周基一元五　公益號　何春初　梁家
二元五　黃發長　楊牛　黃鴻輝　黃
可徒孟　馬潘各　唐奕簡　邵桐　盧泗
可徒孟　唐奕簡　合勝　盧泗
合發隆　吳曾珍　各壹元
松發　各五毛

◎介紹良醫

金山大埠醫生江天寶
大埠醫生竺西氏合併啓事

金山大埠都板街九百〇四號開創竺西氏蒙屏歷有廿餘載自製各種膏丹丸散其功用神効久蒙僑界嘉許自存心濟世生民以來敢不竭誠學以從之今者鄙人年已邁矣精神雖健惟近來生意比前倍增工作忙碌兼願不遑因特約本埠著名醫生江天寶先生相與共事且江醫生向在埠中出所學以濟世亦歷有年矣僑界受其德澤者何可恒河沙數原以江醫生之醫術精深盡得祖傳四代之秘訣使然耳今得其共事鄙人固私心竊喜而僑胞客旅他鄉得良醫以衛護亦衆有幸焉當此環境爲適應羣衆須要起見特與江醫生於出就診治內外方脈之外兼親自監各種膏丹丸散以應僑界之須求自信各種丸散揀選各藥之精華竭盡歷年之經驗以配製之而副顧客之美意當此共事伊始特刊數言以爲我親愛之男女僑胞先告也倘蒙賜顧額外歡迎外埠僑胞未便就診者懇可將病狀詳細函知則可按症發藥小心配製且價廉物美爾僑愚患顧幸祈留意焉

現聘本埠著名醫生

江天寶醫生大小內外方脈
醫生竺西氏謹啓

●參茸五鞭壯陽丸　每兩貳元六　●婦女調經止痛丸　每盒壹大員
●參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八　●婦科調經孕育丸　每盒壹員一
●海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八　●婦科白帶全寶丸　每兩壹員五
●四鞭固本衛生丸　每盒壹員一〇　●內消瘀柳解毒丸　每兩壹員四
●男子夜夢遺精丸　每兩壹員五　●花柳牛黃瀉毒丸　每盒銀壹員
●參茸武漢大補丸　每兩壹員四　●花柳搜毒珠珀丸　每盒銀陸員
●補陽安心事睡丸　每兩壹員五　●花柳入骨疔毒丸　每盒銀陸員
●勞傷欽血吐血丸　每兩壹員四　●花柳白濁止痛丸　每兩壹員六
●治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二　●月久虛漏收濇丸　每兩壹員六
●接骨止痛牛黃散　每罐壹員六　●鹹痧止痛珍珠散　每罐壹員八
●消痧止大便血丸　每兩壹員四　●驅風濕祈蛇膏藥　每兩壹員二
●男女咽風止痛丸　每兩壹員七　●風濕筋痛脚痛丸　大張銀六毫
●即止心痛肚痛丸　每兩壹員六　●寬筋健步養血丸　半料銀陸員

◎探花助長丸。恣情御女丹。每盒五元

久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

僑胞患病。若本埠應服何藥。可將病狀詳告。由本醫生按症付藥。郵費貴者自理。

注意

通訊　CHUCK SAI, TINBO & CO
904 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO CAL. U. S. A.

處　金山大埠都板街九百〇四號
電話差拿一〇六二

影回國相快捷妥當無悞

妙法神相

徐子魚先生

American Mail Line

美國郵船公司船期每逢十四天一次由美國舍路及域多利埠開往遠東行程十九天到港最爲快捷幷有女客大艙位雅潔寬敞伙食饒豐常有鮮菜鮮魚鷄鴨供食電燈水厠俱備回國僑梓光顧無任歡迎

總統加蘭十月廿五開行
總統勿地慎士月七號開行
總統麥頃利士月五號開行
總統林肯十二月廿四開行

溫哥華華埠卡路街五二五　華客務代理一Agt
永祥源號
溫哥華埠佐珠街三二九乾豐號
舍路埠頃街六六〇馬登先生
舍路埠頃街七二一號廣德公司

W. M. Allan, G. A,
909 Government St.
Victoria, B. C,
American Mail Line
4th. Ave. At University
Seattle, Wash.

Gen. Robert Dollar Co. Agt
Board of Trade Bldg.
Vancouver, B.C.
Mar Art
533 Fisgard St.
Victoria, B.C.

古者三皇五帝治國之道。首重農桑。興學校次之。蓋重農桑者。足衣食也。興學校者。育人材也。自歐風東漸。吾國人民。皆知人才爲強國興家之大本。翹楚崛東全省。各州各縣。學堂林立。莘莘學子。蓬蓬勃勃。如春草之發萌芽。大有日新月異景象。前三載台山中學告成。皆賴美洲與加屬僑胞鼎力集資。我開邑人士。見台山之高風可羨。皆有當仁不讓之志。公推吳在民先生。遍遊美洲與加拿大。亦不辭捐建中學之歎。以栽培閭邑之青年。四處奔馳。募得三十萬金有奇。幷治匪費。亦有二萬金之外。他日人材蔚起。盜賊肅清。皆吳君之力也。吳君爲邑人奔明平旅港紳商歡迎吳在民君之星帶月。沐風。身任義務。憑三寸之舌以成功。而所募之款。盎委諸于各埠支部收齊然後轉寄總部。一毫不經其手。以表清白。更是難能可貴。今歲功成歸國。開邑紳商人士。在香港公園。開金邑歡迎會預說大會。是日天氣晴明。衣冠驟蕭。人山人海。接踵摩肩。花色鮮煊。若鋪富貴之錦。鳥聲清亮。如奏賀喜之笙。頃設則舌燦蓮花。鼓掌則歡聲雷動。誠開邑令昔高屋之巨壁也。本館爲閭邑增光起見。是以搜羅當日之盛典攝而影之。以彰我開邑育材之成績。凡我開僑。宜購一幅以留紀念。每幅五毫五仙。十寸之圖。郵費在內。速宜購之。以先覩爲快也。

東街口對面 周耀初影相館啟 Yucho Chow Studio, 22 Pender W., Phone Sey. 5174, Vancouver, B.C.

大佐治旅館 GEORGE HOTEL

Phone Sey. 9275O
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠維街夾佐治街角房舍雅潔汽喱溫暖水喉冷熱亦與埠內各旅館無異。近僑胞光臨極表歡迎

電話（矢務）九二七五O

司理 余朋和 鄭福滋 啟

醫士余曜瀾寓

雲哥永安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘺散每罇七毛五。茸片蛤蚧大補茶每劑三元滑腸瀉濕解毒丸每罇一元。武溪蛤蚧大補茶每劑二元第一應驗脚氣丸每罇七毛五。壯陽久戰快樂丸每服九毛神效白濁虛濁丸每罇一元。第一應驗痔瘺丸每罇壹元自製斷根癬藥每罇五毛。花柳痢疔掃毒丸每罇一元止咳化痰樂舊每兩三毛五。新到利國各號著名膏丹丸散超等牙粉化粧品。各款舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫。各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價格相宜。

本號自製中西送禮廉價發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

華埠永安藥房

舖在片咁街門牌三拾式號。電話（詩應）一四〇四

司理 人楊金樹 葉昌全 啟

新軒圖

圖章樣本印咖函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St E.
Vancouver, B. C.

司理 林啓 輝芳 業立

存心軒驗驗膏丹丸散醫傳
曹統新內外方脈跌打雜症麗生

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急可（通訊處）C. T. SUN. 900 W. TEMPLE ST. LOS ANGELES CAL. U. S. A.

英屬代理處
雲高華埠 **活生藥行**

Watsan Co. 87 Pender. St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸

每盒二兩庄銀二元五 每料八盒銀一十八元

此丸之性 解毒最靈 纏身蛇形 紅雲血癍 毒伏五臟
過腰火丹 頑癬疥癩 粟瘡毒疔 皮膚濕毒 血濁不清
頑癬疥癩 粟瘡毒疔 飛瘍天泡 浸淫毒病 飛絲蛇蟻
徵生毒物 傳染各症 試服全料 治無不應 血癍等屬
徵力揩擦 取效神速 永不再發 能清予續

◎皮膚止癢解毒水

每樽一元二角

統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 油蝨濕毒
痕癢不止 酒來疔毒 瘡癤花柳 三角虱毒
臭狐汗斑 徵生物毒 飛絲蛇蟻 血癍等屬
徵力揩擦 取效神速 永不再發 能清予續

◎跌打積瘀作痛丸

每兩料銀一元五十五元

止痛止痛 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 束瘀爲患
日久成風 火燒水烙 砲碼毒攻 邪風壞節 火爍脚腫
風火牙患 小腸氣沖 頭腦筋刺 腎火腰痛 無名腫毒
大小疽癰 心腹諸疼 徵背徵胸 逢痛必止 其妙無窮

◎◎立即止痛散 每樽四毛 每打四元

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘺散每罇七毛五。茸片蛤蚧大補茶每劑三元滑腸瀉濕解毒丸每罇一元。武溪蛤蚧大補茶每劑二元第一應驗脚氣丸每罇七毛五。壯陽久戰快樂丸每服九毛神效白濁虛濁丸每罇一元。第一應驗痔瘺丸每罇壹元自製斷根癬藥每罇五毛。花柳痢疔掃毒丸每罇一元止咳化痰樂舊每兩三毛五。新到利國各號著名膏丹丸散超等牙粉化粧品。各款舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫。各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價格相宜。

本號自製中西送禮廉價發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

◎◎誤傳惡毒 幸遇良醫（來函照錄）

曹統新大國手偉譽弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見遇身骨節刺痛手背脚掌二部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得 先生前後兩次來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手脚二部腫消無形今兒良藥尚未用盡而頑症早已痊愈弟現工作如常謹奉數言以謝無窮之大德並由信內夾付戾銀二元勞除回前日所欠藥價數毫其餘謹奉 先生杯茶之需幸祈笑納 此頌

醫安 On Chong, Apartado 15, EnSerada B. C. Mexico

旅墨國弟梁容東上

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛（來書照錄）

曹統新先生大鑒敬啟者弟前日付來之藥未曾服楚緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀蓆不能進食數日正在束手無策之際忽憶及 先生日付來之立即止痛散立刻如法開服二罇轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第一妙品也謹渺數言伏祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又有上銀貳元求即付下止痛散五罇以爲防身之用是荷此請

大醫止照

John Lee, 116 S. Liberty St. Jackson, Tenn.

◎◎積瘀成風苦難當 幸服靈丸還吉康

曹統新先生鑒敬啟者弟旅美戾市省山亞寸埠兵營拾五大炮廠處 15th F A Exchange Camp Travis San Antonio Tex.）素營餐館之業偶因觸傷小腸激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求 先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風通斷蛇膏服貼之後功效真佳再字求取繼續施治計共服貳不過一料其患疼愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來腎報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸倘此即請

大安

廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟

生隆校參茸王鞭藥酒

斬蛇王鞭藥酒每罇二元半 ▲腰痛獨步藥水每罇二元

秘製壯陽煖腎還少丸

每盒統壯陽煖腎還少丸每盒統
每盒統 鹿鹿滋陰丸 每盒統
神効白濁藥水 每罇吼 補腎壯陽酒 每罇吼
外腎白濁止痛水 每罇吼 加蛤蚧大補藥水 每罇吼
五淋白濁止痛丸 每罇吼 夜夢遺精強腎丸 每盒兌
花柳痢疔濕痛丸 每罇統 無夢滑精調精丸 每盒兌
花柳痢疔骨痛丸 每罇統 專治久年虛濁丸 每盒兌
搥紅月婆每止痛丸 每罇吼 小腸氣痛斷根丸 每罇吼
皮膚濕毒止痛水 每罇吼 心腹痛無價金丹 每罇兌
跟解內臟濕毒丸 每盒兌 跟腳痛心胃痛藥水 每罇兌
婦科合散種子丸 每盒兌 婦科調經丸 每盒兌
婦科壯元續嗣丸 每盒統 始創婦科胆經丸 每盒統
刀傷止痛生肌水 每罇吼 跌打接骨續斷丸 每罇吼
壯陽久戰還少丸 每罇吼 各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

駝名參茸鞭補腎丸

服九壯陽健胃補腦添精治百損以救五勞七傷。形神俱困等症。方用參茸三鞭魚膠鹿乾等配製而成。其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品。其功效神奇出人意外。倩有下列證書便知其概矣。

價目 大盒五元 小盒弍元伍 郵費自備

保證書

參茸鞭補腎丸

KWONG LEE YUEN
55 CATARACT AVE—NIAGARA FALLS

趙邦立親望內外全清花柳雜症寓內

▼（C）徵集五洲洪門懇親大會意見書

電話（詩應）Phone Sey. 6721
Big Lung Jan. 26 Hastings St. W. Vancouver B. C.

自海禁大開吾人智識進步有一日千里之勢凡欲謀國家福利等事業非合大羣而不可比年以來邑界姓界與僑界等人士莫不組織社會以互相聯絡解內紛禦外侮一舉而兼善焉惟是向日發起組織等人士日久玩生社會遂全中落是誠一大憾事邇來各界社會盛行懇親之舉聯感情而敦舊誼起懦志以奮雄心此誠刻不容緩之手續也我洪門自反正之功告成政府褒獎久已爲正式社會其誰不宜凡我同人從此宜加意講求勉力倣救國工夫以報政府知遇之隆而光先烈之緒餘歲在雲高華開全球懇親大會時各堂代表會議洪門昆仲遍于四方非開五洲洪門懇親大會難以互相聯絡惟是事體重大若不徵集海外同人公意難以興辦俟公意稍有頭緒然後擬懇親章程再行籌商大衆斟酌損益方能實際施行是以先字達知 貴堂昆仲許可與否祈早賜字回覆不勝企望之至專此順請

公安

上

發起意見答列于後

㈠地點在上海 ㈡會期擇雙十節 ㈢每會員額美銀一元爲懇親費 ㈣各堂派員回上海不拘多寡其來往費用不得在懇親費動支 ㈤代表限七月初旬到上海預先佈置懇親大會事宜 ㈥各代表到上海其上落車費與食宿費由公家支消至閉會止

本坎圖欲派委代表二名或四名貴國派委代表若干名亦勢貴總堂賜報可也

維城致公總堂啟

雲埠滋保堂酒莊

TSE BO TONG
3741 Pender St W. Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B. C

加料正式葯酒出售

補滋 衛生藥酒 俱以上等參茸十全大補君臣藥照祖傳良方配製中外著名經向坎政府立案特准予專利權各省各埠自由買賣隨便購飲零沽發行價極相宜腳費自理收貨時如有毀爛者乃本號負責賠補永無損失意外之處

壯陽 三鞭藥酒

延年 百歲藥酒

參茸 熊掌藥酒

滋陰 蛤蚧藥酒

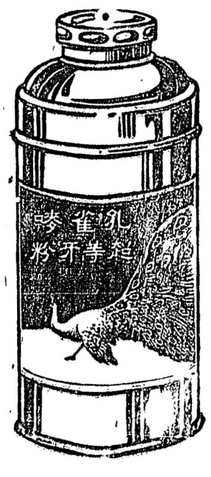
祛風 虎骨藥酒

浸生 紅蛇仔酒

又蒙政府批准加高酒力壹十五度亦照原價沽發各埠商店酒樓均有發售

雲高華埠 總經理 批發處 滋保堂酒莊李世璠謹啟

愛用國貨國民唯一天職



加拿大分發處 雲埠・輔行・萬春藥局・域埠・裕綸德記・每罇二毛五發行相宜

中國香港 孔雀嗽香品公司製造

購者壹文國貨即爲國家振興工藝一點也爲數雖小關係甚大。愛國僑胞幸勿等閒視之也

請用國貨孔雀嗽超等牙粉

大觀客棧

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

▲新張廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌堂百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋盥面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床櫈几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話矢磨一八五二四壹零四七

司理人 馬心喜 劉孔正 拔露

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠大小時欵鐘鏢

珍鑽玉五貓石
珠石器彩眼

電話線喊矢磨八六〇九

QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

通訊處

D. Murchie & Son Ltd.
36 Sixth St. NewWestminster B. C.
Phone 241

▲棺肆啓事

地摩始晏紳公司 普理 及以 喪事

香料驗屍

本公司在扶 里河流域 開設歷久 至誠招待 價格相宜

佛打利氏 司理

電話二四一

本公司設在二埠第六街卅六號門牌

▲尾利慎血

致公堂鳴謝助經費

張天成二元五 黃瑞洪二元 馬德仕二元 鄭連榮二元二五 張椿宏二元二五 關國就堂元 司徒熾五元 張文暢二元 張椿增二元 陳瑞貳元 關已酉堂元 張俊秀堂元